

**RAADGEVENDE  
INTERPARLEMENTAIRE  
BENELUXRAAD**

---

**CONSEIL INTERPARLEMENTAIRE  
CONSULTATIF  
DE BENELUX**

---

**ALFABETISCH ZAAKREGISTER**

**REPertoire ALPHABETIQUE  
DES MATIERES**

ZITTINGEN 2012 tot 2014

SESSIONS 2012 à 2014

**INHOUD**

**SOMMAIRE**

Nederlandse Tekst	3
Franse tekst	31

Texte néerlandais	3
Texte français	31

*Gebruikte afkortingen:*

*Doc.:* Document (gedrukt stuk).  
*Hdl.:* Handelingen (integraal verslag).  
*BV:* Beknopt verslag.

*Abréviations:*

*Ann. :* Annales (compte rendu in extenso).  
*Doc. :* Document imprimé.  
*CRA :* Compte rendu analytique.



## NEDERLANDSE TEKST

**A****Aanbevelingen**

Aanbevelingen 2011 : *Doc. nr.* 840/1, blz. 8-11.

*Zie* onder de desbetreffende rubrieken.

**Afvalbeheer**

*Zie* : Leefmilieu en ruimtelijke ordening.

**Aids**

*Zie* : Volksgezondheid.

**Arbeidsmobiliteit**

*Zie* : Grensarbeiders.  
Onderwijs.

**Asiel**

*Zie* : Immigratie- en asielbeleid.

**Awards Benelux**

Uitreiking van *awards* (prijzen uitgereikt door het Beneluxparlement aan personen die zich op uitzonderlijke wijze hebben ingezet voor de versterking van de samenwerking tussen de Beneluxlanden)

- aan de heren Frans Weekers, staatssecretaris van Financiën (NL), en Jean Eigeman, gewezen parlements lid (NL) en lid van het Comité Nieuwe Benelux : *Hdl. nrs.* 311 en 312, blz. 51.

- aan de heren Jean-Claude Juncker, uittredend eerste minister van Luxemburg, Jean Asselborn, minister van Buitenlandse Zaken (L), mevrouw Viviane Reding, vicevoorzitter van de Europese Commissie, en de heer Jack Biskop, voorzitter van het Beneluxparlement in 2011 en 2012 : *BV nr.* 317, blz. 14-15.
- aan de heren Xavier Bettel, eerste minister van Luxemburg, Félix Braz, minister van Justitie (L), en Bart Tommelein, staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude (B) : *BV nr.* 320, blz. 14.

## B

### Balticum

*Zie* : Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

### Begrotingen en rekeningen van het Beneluxparlement

#### Begroting 2013

- Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Negri, namens het Permanent Comité) : *Hdl. nrs.* 309 en 310, blz. 68.
- Goedkeuring : *Hdl. nrs.* 309 en 310, blz. 68.

#### Begroting 2014

- Bespreking (Sprekers : mevrouw Detiège, de heren Negri, namens het Permanent Comité, Oberweis, voorzitter) : *Hdl. nrs.* 315 en 316, blz. 99.
- Goedkeuring : *Hdl. nrs.* 315 en 316, blz. 99.

#### Begroting 2015

- Goedkeuring : *BV nr.* 320, blz. 14.

#### Rekeningen over 2011

- Bespreking (Sprekers : de heren Negri, voorzitter, Bosman, rapporteur) : *Hdl. nrs.* 307 en 308, blz. 56-57.
- Goedkeuring : *Hdl. nrs.* 307 en 308, blz. 57.

#### Rekeningen over 2012

- Benoeming van drie verificateurs : de heren Bosman, Oberweis en Senesael (*Hdl. nrs.* 311 en 312, blz. 78-79) (Spreker : de heer Biskop, voorzitter).
- Bespreking (Spreker : de heer Oberweis, voorzitter) : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 80-81.
- Goedkeuring : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 81.

#### Rekeningen over 2013

- Benoeming van drie verificateurs : de heren Roth, Senesael en Verheijen (*BV nr.* 317, blz. 13).
- *BV nr.* 318, blz. 13.

## Rekeningen over 2014

- Benoeming van drie verificateurs : de dames Adehm en de Caluwé, de heer Senesael (*BV nr.* 320, blz. 14).

## Belastingen

### BTW-carrouselfraude (Intracommunautaire BTW-fraude)

- Werkbezoek aan de Belgische Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie (BBI)
  - Verslag verenigde Commissies voor Financiën en Mobiliteit en voor Justitie en Binnenlandse Zaken door de heer Lebrun : *Doc. nr.* 850/1.
- Bespreking (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, Lebrun, rapporteur) : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 49-51.
- *Zie ook* : Fiscale en sociale fraude.

### Strijd tegen BTW-fraude

- Verslag van de Conferentie die de Baltische Assemblée op 26 en 27 september 2013 in Riga heeft gewijd aan de strijd tegen de BTW-fraude (Spreker : de heer Draps, rapporteur, voorzitter Commissie Financiën en Mobiliteit) : *BV nr.* 317, blz. 11-12.

*Zie ook* : Energie.

Fiscale en sociale fraude.

Grensarbeiders.

## Benelux

### Activiteitenverslag 2011 : *Doc. nr.* 840/1

- Lijst van de in 2011 rondgedeelde stukken : *Doc. nr.* 840/1, blz. 25-26.

### Activiteitenverslag 2012 : *Doc. nr.* 853/1

- Lijst van de in 2012 rondgedeelde stukken : *Doc. nr.* 853/1, blz. 26-27.

### Jaarverslag 2011 van de Benelux Unie : *Doc. nr.* 839/1

- Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Lak, speciaal vertegenwoordiger van het Ministerie van Buitenlandse Zaken voor de buurlanden (NL), Oberweis, van Laarhoven, secretaris-generaal van de Benelux Unie, mevrouw Quik-Schuijt, de heren Negri, Siquet, Rosenthal, minister Buitenlandse Zaken (NL), Angel) : *Hdl. nrs.* 307 en 308, blz. 33-44; *nrs.* 309 en 310, blz. 34-43.

### Jaarverslag 2013 van de Benelux Unie

- Bespreking (Sprekers : de heer Ungeheuer, secretaris-generaal van het Luxemburgs ministerie van Buitenlandse en Europese Zaken, namens de heer Asselborn, minister van Buitenlandse Zaken (L), de dames Creutz en de Caluwé, de heren Oberweis, voorzitter, en Senesael) : *BV nr.* 319, blz. 4-5.

### Jaarplan 2013 van de Benelux Unie

#### Gemeenschappelijk werkprogramma 2013-2016

- Voorstelling van het Jaarplan en van het Gemeenschappelijk werkprogramma door de heer van Laarhoven, secretaris-generaal van de Benelux Unie : *Hdl. nrs.* 311 en 312, blz. 47-51.

#### Jaarplan 2014 van de Benelux Unie en Jaarprogramma 2014 van de commissies van het Beneluxparlement

- Bespreking (Sprekers : de heren Asselborn, minister Buitenlandse Zaken (L), Draps, voorzitter Commissie Financiën en Mobiliteit, Senesael, voorzitter Commissie Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden, mevrouw Oosenbrug, namens mevrouw de Caluwé, voorzitter Commissie Justitie en Binnenlandse Zaken, de heren Hendrickx, voorzitter Commissie Buitenlandse Vraagstukken en namens de heer Taverne, voorzitter Commissie Grensoverschrijdende Samenwerking, Collard, voorzitter van de liberale fractie) : *BV nr. 317*, blz. 5-7.
- Prioriteiten van de Commissie Duurzame Ontwikkeling / territoriaalgebonden aangelegenheden : *BV nr. 317*, blz. 6.

#### Jaarplan 2015 van de Benelux Unie en Jaarprogramma 2015 van de commissies van het Beneluxparlement – Perspectieven voor 2015 en 2016

- Bespreking (Sprekers : de heer Asselborn, minister Buitenlandse en Europese Zaken (L), mevrouw Tilmans, de heren Draps, Senesael) : *BV nr. 320*, blz. 13-14.

#### De meerwaarde van de Beneluxsamenwerking en de samenwerking met het Comité van Ministers

- Bespreking (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, Draps, Asselborn, minister Buitenlandse Zaken (L), Collard, Postema, Lebrun, mevrouw Tilmans, de heren Bettel, Defossé, Angel, Taverne, mevrouw de Caluwé, de heer Hendrickx) : *Hdl. nrs. 313 en 314*, blz. 14-47.

#### Werking van het Beneluxparlement

- Oprichting van de werkgroep “Werking van het Beneluxparlement” (n.a.v. een motie, aangenomen in de Nederlandse Tweede Kamer op 9 april 2013, die het Beneluxparlement in vraag stelt)
  - Bespreking (Sprekers : de heer Oberweis, voorzitter, mevrouw Detiège) : *Hdl. nrs. 315 en 316*, blz. 106-108.
- Bespreking (Sprekers : de heren Tommelein, voorzitter van de Belgische afvaardiging, namens mevrouw Detiège, rapporteur van de werkgroep “Werking van het Beneluxparlement”, Postema, voorzitter van de Nederlandse afvaardiging, Negri, voorzitter van de Luxemburgse afvaardiging, Van den Bergh, voorzitter van de christelijke fractie, Verheijen, een van de indieners van de motie van de Nederlandse Tweede Kamer, Angel, voorzitter van de socialistische fractie) : *BV nr. 317*, blz. 7-9.
- Aanbeveling (voorbereid door de werkgroep) (Oproep tot voortzetting van de samenwerking, mits een betere politieke sturing, een betere inhoudelijke ondersteuning en een efficiëntere communicatie) : *Doc. nr. 857/1*.
- Goedkeuring aanbeveling 857/1 : *BV nr. 317*, blz. 9.
- Stand van zaken en overhandiging van aanbeveling nr. 857/1 aan de heer Timmermans, minister van Buitenlandse Zaken (NL) : *BV nr. 318*, blz. 11-12.
- Antwoord op aanbeveling 857-1
  - *Doc. nr. 857/2*.
  - *BV nr. 319*, blz. 4-5 (Spreker : de heer Ungeheuer, secretaris-generaal van het Luxemburgs ministerie van Buitenlandse en van Europese Zaken, namens de heer Asselborn, minister Buitenlandse Zaken (L)).

#### Toekomst van de Benelux

- Bespreking (Sprekers : de heer Bettel, eerste minister (L), de dames de Caluwé en Tilmans, de heren Senesael en Lebrun) : *BV nr. 319*, blz. 4.

Toespraak door de heer Laurent Mosar, voorzitter van de Chambre des Députés (L) : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 9-10.

Toespraak van de heer Mars di Bartolomeo, voorzitter van de Chambre des Députés (L) (Pleidooi voor de Benelux) (Sprekers : de heren Bettel, Asselborn, minister Buitenlandse Zaken (L)) : *BV nr.* 317, blz. 5.

Uiteenzetting door de heer Jean-Claude Juncker, eerste minister (L) (Pleidooi voor de Benelux) (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, Juncker, Defossé, Postema) : *Hdl. nrs.* 315 en 316, blz. 59-67.

Balans van het Luxemburgs voorzitterschap 2013-2014

- Bespreking (Spreker : de heer Oberweis, voorzitter) : *BV nr.* 320, blz. 12-13.

### **Benelux-Bureau voor Intellectuele Eigendom (Benelux-Merkenbureau)**

*Zie* : Octrooien.

### **Benelux-Gerechtshof**

Benelux-Protocol Intellectuele Eigendom

Bevoegdheden van het Hof

Bevoegdheid op het vlak van intellectuele eigendom

- Bespreking (Sprekers : de heer de Codt, eerste voorzitter van het Hof van Cassatie (B) en voorzitter van het Benelux-Gerechtshof, mevrouw Quik-Schuijt, de heren Lebrun, Roth, Oberweis, voorzitter) : *BV nr.* 319, blz. 5-6.

### **Benelux-Merkenbureau (Benelux-Bureau voor Intellectuele Eigendom)**

*Zie* : Octrooien.

### **Benelux Unie**

*Zie* : Benelux.

## **Bossen**

Conferentie “Bos en werkgelegenheid” (Saint-Hubert, 23 november 2012)

- Verslag : *Doc. nr.* 848/1.
- Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Oberweis, rapporteur, Lebrun) : *Hdl. nrs.* 311 en 312, blz. 38-42.

Bos en energie

*Zie* : Energie.

Bossen en klimaat

*Zie* : Leefmilieu en ruimtelijke ordening.

## **Buitenlandse vraagstukken**

Buitenlands beleid (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Rosenthal, minister van Buitenlandse Zaken (NL), Oberweis, Angel) : *Hdl. nrs.* 309 en 310, blz. 34-43.

Diplomatieke samenwerking (samenwerking tussen de ambassades en de consulaire diensten van de Benelux)

- Tussentijds mondeling verslag Commissie Buitenlandse Vraagstukken door de heer Hendrickx : *BV nr.* 318, blz. 10.

Balticum

Samenwerking met de Baltische Assemblee en de Noordse Raad

*Zie* : Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

GUAM (Georgië, Oekraïne, Azerbeidzjan en Moldavië)

*Zie* : Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

Samenwerking met Noordrijn-Westfalen

*Zie* : Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

Samenwerking met Picardië en Nord-Pas de Calais

*Zie* : Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

*Zie ook* : Defensie.

Raad van Europa.

Rechten van de Mens.

## **Buitenlandse zaken.- Samenwerking**

Vijfenvijftigste Gemeenschappelijk Verslag over de samenwerking : *Doc. nr.* 843/1.

Zesenvijftigste Gemeenschappelijk Verslag over de samenwerking : *Doc. nr.* 852/1.



## **Bureau van het Beneluxparlement**

*Zie* : Ondervoorzitters van het Beneluxparlement.  
Voorzitter van het Beneluxparlement.

# **C**

## **Comité van de Regio's**

*Zie* : *Doc. nr. 833/3.*  
Europese Unie.

## **Comité van Ministers**

*Zie* : Benelux.

## **Commissies van het Beneluxparlement**

*Zie* : Leden van het Beneluxparlement.

## **Criminaliteit**

Uitwisseling van inlichtingen tussen de Beneluxlanden – Gerechtelijke bijstand (Sprekers : de heren Courtois, Negri, voorzitter) : *Hdl. nrs. 307 en 308, blz. 60-61.*

*Zie ook* : Cybercriminaliteit.  
Handelspraktijken.  
Mensenhandel.  
Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

## Cybercriminaliteit

### Cybercriminaliteit

#### *Cybersecurity*

- Actualiteitendebat over cybercriminaliteit (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Madrane, rapporteur Commissie Justitie en Binnenlandse Zaken, Beirens, hoofdcommissaris en diensthoofd *Federal Computer Crime Unit* (B), Bombardella, haut commissaire du Haut-Commissariat à la Protection nationale (L), van Gemert, directeur *Cyber Security* en nationaal coördinator Terrorismebestrijding en Veiligheid (NL), Saudargas, voorzitter Baltische Assemblee, mevrouw Gaardsted, lid van het presidium van de Noordse Raad, de heren Bosman, van Bochove) : *Hdl. nrs.* 309 en 310, blz. 9-34.
- Conferentie “De bewustmaking van de burger van de risico’s van *cybercrime*” (Luxemburg, 26 april 2013)
  - Verslag : *Doc. nr.* 854/1.
  - Bespreking (Sprekers : de heer Oberweis, voorzitter, mevrouw de Caluwé, rapporteur) : *Hdl. nrs.* 315 en 316, blz. 90-93.
- Inbreuken m.b.t. de cybercriminaliteit
  - Bespreking (Sprekers : de heer Oberweis, voorzitter, mevrouw Tilmans, rapporteur verenigde Commissies voor Justitie en Binnenlandse Zaken, voor Sociale Zaken en voor Economie, Landbouw en Visserij) : *Hdl. nrs.* 315 en 316, blz. 93-97.
- Aanbeveling (*cybersecurity*) : *Doc. nr.* 854/2.
- Conferentie “*Cybersecurity* en de vitale infrastructuur.- Aanpak van de Benelux”, Den Haag, 2 juni 2014 : *BV nr.* 319, blz. 6-7.
- Goedkeuring aanbeveling 854/2 : *BV nr.* 319, blz. 7.

## D

## Defensie

### De samenwerking inzake defensie tussen de drie Beneluxlanden

- Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Hillen, minister van Defensie (NL), Bosman) : *Hdl. nrs.* 307 en 308, blz. 8-16.
- Tussentijds mondeling verslag verenigde Commissies voor Buitenlandse Vraagstukken en voor Grensoverschrijdende Samenwerking door de heer Hendrickx (Sprekers : de heren Hendrickx, Biskop, voorzitter) : *Hdl. nrs.* 309 en 310, blz. 58-59.
- Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Hendrickx, rapporteur verenigde Commissies voor Buitenlandse Vraagstukken en voor Grensoverschrijdende Samenwerking, van Bochove) : *Hdl. nrs.* 311 en 312, blz. 76-78.
- Aanbeveling (Sluiting van de *Logistic Support Unit* te Eyselshoven) (Samenwerking op defensievlak – Bezuinigingen – Concentratie van de middelen) : *Doc. nr.* 845/1.
- Goedkeuring aanbeveling 845/1 : *Hdl. nrs.* 311 en 312, blz. 78.
- Antwoord op aanbeveling 845/1 : *Doc. nr.* 845/2.
- Bespreking (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, Hendrickx, Collard, Angel) : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 51-55
  - *Zie ook* : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 46-47 (Spreker : de heer Hendrickx).

- Verslag (Hoorzittingen – Werkbezoeken) verenigde Commissies voor Buitenlandse Vraagstukken en Grensoverschrijdende Samenwerking : *Doc. nr. 855/1*.
- Bespreking (Spreker : de heer Hendrickx, rapporteur, en namens de heer Taverne, rapporteur) : *BV nr. 317*, blz. 12-13.
- Aanbeveling (Beneluxsamenwerking inzake defensie) : *Doc. nr. 855/2*.
- Goedkeuring aanbeveling 855/2 (Spreker : mevrouw Quik-Schuijt) : *BV nr. 317*, blz. 12-13.

### **Delegatievoorzitters**

*Zie* : Leden van het Beneluxparlement.

### **Duurzame ontwikkeling**

*Zie* : Energie.  
Leefmilieu en ruimtelijke ordening.

## **E**

### **Economie**

Actualiteitendebat over de crisis in de Eurozone (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Draps, Bosman) : *Hdl. nrs. 307 en 308*, blz. 19-22.

De solidaire economie

- Bespreking (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, Schneider, afgevaardigd minister voor Solidaire Economie (L), Postema) : *Hdl. nrs. 315 en 316*, blz. 6-16.

Logistieke infrastructuur

- Bespreking (Spreker : de heer Hendrickx, rapporteur (werkbezoek te Willebroek aan *terminal containers* van TCT Belgium en aan het logistiek bedrijf ODTH, moderne centra voor opslag, verwerking en distributie van goederen)) : *BV nr. 320*, blz. 10.

### **Energie**

Windenergie

- Antwoord op aanbeveling 831/1 : *Doc. nr. 831/2*.

#### Fiscale maatregelen voor energiebesparing

- Antwoord op aanbeveling 832/2 (Evaluatie van de fiscale maatregelen in de Beneluxlanden – Multilaterale aanpak van de klimaatproblematiek – Eenvormigheid tussen de Beneluxlanden) : *Doc. nr. 832/3.*

#### Nucleaire veiligheid

- Bespreking (*Doc. nr. 834/1*) (Sprekers : de heren Negri, voorzitter, Siquet, rapporteur) : *Hdl. nrs. 307 en 308, blz. 45-47.*
- Aanbeveling (Samenwerking van de Beneluxlanden in geval van nucleaire incidenten of ongevallen) : *Doc. nr. 834/2.*
- Goedkeuring aanbeveling 834/2 : *Hdl. nrs. 307 en 308, blz. 46-47.*
- Antwoord op aanbeveling 834/2 : *Doc. nr. 834/3.*

#### Agrobrandstof en biomassa

- Bespreking (Sprekers : de heren Senesael, rapporteur, Biskop, voorzitter, Bettel, Oberweis) : *Hdl. nrs. 307 en 308, blz. 29-33.*
- *Zie ook* : Leefmilieu en ruimtelijke ordening.

#### Het Pentalateraal Energieforum

- Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Oberweis, Siquet, Collard, mevrouw Detiège) : *Hdl. nrs. 311 en 312, blz. 66-76.*

#### Bos en energie

- Bespreking (mevrouw Vermeulen stelt het verslag voor van de conferentie “Bos en Energie” gehouden aan de universiteit van Wageningen op 15 november 2013): *BV nr. 317, blz. 13.*

#### Verbrandingsinstallatie van Sidor te Leudelange

- Mevrouw Creutz stelt het verslag voor van het werkbezoek aan de installatie : *BV nr. 317, blz. 13.*

#### Gasvoorziening in de Benelux

##### Gevolgen van de geleidelijke uitputting van de gasreservoirs in Nederland

- Bespreking (Sprekers : de heren Draps, rapporteur (tussentijds mondeling verslag namens de verenigde Commissies voor Financiën en Mobiliteit, voor Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden en voor Duurzame Ontwikkeling / territoriaalgebonden aangelegenheden : hoorzittingen), Oberweis, voorzitter) : *BV nr. 318, blz. 6.*
- Verslag (hoorzittingen) verenigde Commissies voor Financiën en Mobiliteit, voor Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden en voor Duurzame Ontwikkeling / territoriaalgebonden aangelegenheden door de heer Draps : *Doc. nr. 860/1.*

*Zie ook* : Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

#### **Euregio's**

*Zie* : *Doc. nr. 833/3.*

## Euro

Crisis in de Eurozone

*Zie* : Economie.

## Eurometropool Lille-Kortrijk-Tournai

*Zie* : Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

## Europese Unie

De grensoverschrijdende samenwerking en de synergieën tussen, enerzijds, het Beneluxparlement en het Comité van de Regio's, en, anderzijds, tussen het Beneluxparlement en andere grensoverschrijdende samenwerkingsstructuren

- Antwoord op aanbeveling 833/2 : *Doc. nr.* 833/3.
- *Zie ook* : Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

2013 en 2014, Europese jaren van de burger

- Bespreking (Sprekers : de dames Reding, vicevoorzitter van de Europese Commissie, belast met Justitie, Fundamentele Rechten en Burgerschap, Tilmans, de heren Senesael, Oberweis, voorzitter) : *BV nr.* 317, blz. 9-11.

*Zie ook* : Landbouw.

# F

## Fiscale en sociale fraude

Fiscale en sociale fraude

- Trilaterale Conferentie "Fiscale en sociale fraude" (Den Haag, 20 april 2012) (in samenwerking met de Baltische Assemblee en de Noordse Raad)
  - Verslag (van de voorbereidende werkzaamheden en de bespreking van een ontwerp van aanbeveling) namens de verenigde Commissies voor Financiën en Mobiliteit en voor Justitie en Binnenlandse Zaken door de heer Draps : *Doc. nr.* 841/1.
  - Verslag : *Doc. nr.* 841/2.
    - Multilaterale aanpak van de intracommunautaire BTW-fraude : *Doc. nr.* 841/2, blz. 1-53.
    - Sociale fraude : *Doc. nr.* 841/2, blz. 54-86.
  - Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Draps, Vejonis, ondervoorzitter van de Baltische Assemblee) : *Hdl. nrs.* 309 en 310, blz. 49-53.
  - Aanbeveling (fiscale en sociale fraude) (n.a.v. de Trilaterale Conferentie) : *Doc. nr.* 841/3.
  - Goedkeuring aanbeveling 841/3 : *Hdl. nrs.* 309 en 310, blz. 53.

- Antwoord op aanbeveling 841/3 (fiscale fraude) : *Doc. nr.* 841/4.
- Bespreking van het antwoord op aanbeveling 841/3 (Fiscale fraude) : verslag Commissie Financiën en Mobiliteit door de heer Draps : *Doc. nr.* 841/5.
- Antwoord op aanbeveling 841/3 (sociale fraude) : *Doc. nr.* 841/6.
- *Zie ook* : *Hdl. nrs.* 309 en 310, blz. 69

Strijd tegen BTW-fraude  
 Intracommunautaire BTW-fraude (“Carrouselfraude”)  
*Zie ook* : Belastingen.

Sociale dumping  
*Zie* : Sociale dumping.

### **Fractievoorzitters**

*Zie* : Leden van het Beneluxparlement.

## **G**

### **Gevangenis**

*Zie* : Strafinrichtingen.

### **Grensarbeiders**

Waarborgen van de rechten van de gepensioneerde grensarbeiders die een Duits rustpensioen ontvangen in het kader van de belastingprocedure

- Bespreking (Sprekers : de heer Biskop, voorzitter, mevrouw Wouters, rapporteur Commissie Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden, de heren Siquet, Roth) : *Hdl. nrs.* 309 en 310, blz. 53-57.
- Aanbeveling : *Doc. nr.* 842/1.
- Goedkeuring aanbeveling 842/1 : *Hdl. nrs.* 309 en 310, blz. 57.
- Antwoord op aanbeveling 842/1 : *Doc. nr.* 842/2.

### **Arbeidsmobiliteit**

- Bespreking (Sprekers : de heren Senesael, rapporteur namens de verenigde Commissies voor Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden en voor Duurzame Ontwikkeling / territoriaalgebonden aangelegenheden (tussentijds verslag van een hoorzitting), Siquet, mevrouw Tilmans) : *BV nr.* 318, blz. 6-7.
- Aanbeveling 858/1.  
*Zie* : Onderwijs.

- *Zie ook* : Onderwijs

#### Pensioenen

*Zie ook* : *Hdl. nrs.* 311 en 312, blz. 11, 12-13, 20-24, 26 (Sprekers : de heren Omtzigt, lid van de Nederlandse Tweede Kamer, Postema, Siquet).

#### **Grensoverschrijdende samenwerking**

*Zie* : Europese Unie.

Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

#### **Griffier van het Beneluxparlement**

Benoeming van de heer Claude Frieseisen, griffier van de Chambre des Députés (L), tot griffier van het Beneluxparlement voor de periode 2013-2014 (Spreker : de heer Biskop, voorzitter) : *Hdl. nrs.* 311 en 312, blz. 79.

Benoeming van de heer Hugo Hondequin, griffier van de Senaat (B), tot griffier van het Beneluxparlement voor de periode 2015-2016 : *BV nr.* 320, blz. 14.

#### **GUAM (Georgië, Oekraïne, Azerbeidzjan en Moldavië)**

*Zie* : Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

## **H**

#### **Handelspraktijken**

Misleidende handelspraktijken jegens bedrijven en particulieren (Bestrijding van bedrijfsoplichting)

- Aanbeveling : *Doc. nr.* 859/1.
- Bespreking (Spreker : mevrouw Creutz, rapporteur) : *BV nr.* 319, blz. 7.
- Goedkeuring aanbeveling 859/1 : *BV nr.* 319, blz. 7.

#### **Hulde**

aan de nagedachtenis van de slachtoffers van het busongeluk van 13 maart 2012 in Sierre (Spreker : de heer Biskop, voorzitter): *Hdl. nrs.* 307 en 308, blz. 8.

aan de slachtoffers van vlucht *MH17* van *Malaysia Airlines*, neergehaald in Oekraïne in juli 2014 : *BV nr. 320*, blz. 6.

aan de nagedachtenis van Koningin Fabiola : *BV nr. 320*, blz. 6.

Uitreiking door de heer Bettel, eerste minister (L), van de *Ordre grand-ducal de la couronne de chêne* aan mevrouw Myriam Marchand-Bruyneel, gewezen medewerkster van het Beneluxparlement : *BV nr. 320*, blz. 14-15.

*Zie ook* : Awards Benelux.

## I

### Immigratie- en asielbeleid

Themadebat over de immigratie naar de landen van de Europese Unie

- Debat (Sprekers : de heer Oberweis, voorzitter, mevrouw Creutz, rapporteur namens de verenigde Commissies voor Justitie en Binnenlandse Zaken en voor Economische Aangelegenheden, Landbouw en Visserij, de heer Schmit, minister van Immigratie (L), de dames Nybakk, voorzitter van de Noordse Raad, Quik-Schuijt, de heren Kennes, Defossé, Jatowiecki, ambassadeur van Polen in Luxemburg, Poirier, vorser in de politieke wetenschappen van de Université du Luxembourg [toespraak over "*Identité(s), Immigration(s), Populisme(s) : ébranlement des régimes politiques des Etats membres de l'UE*"], Vejonis, voorzitter van de Baltische Assemblee, Strielkowski, Ph. D., assistant professor of Economics (Institute of economic studies, Faculty of social sciences, Charles University, Praag), vertegenwoordiger van de Visegradgroep [toespraak over "*Overview of migration issues in Visegrad Countries*"]) : *Hdl. nrs. 315* en *316*, blz. 21-57, 109-132.

Gesloten centrum van Findel

- Mevrouw Creutz stelt het verslag voor van een werkbezoek aan het centrum van Findel op de luchthaven van Luxemburg waar de personen die op een uitzetting wachten, zijn ondergebracht : *BV nr. 317*, blz. 14.

### Intellectuele eigendom

*Zie* : Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom.  
Benelux-Gerechtshof.



## K

### Kernenergie

Zie : Energie.

## L

### Landbouw

Gemeenschappelijk landbouwbeleid van de EU en biologische landbouw

- Bespreking (Sprekers : de heer Etgen, minister van Landbouw, Wijnbouw, Plattelandsontwikkeling en Bescherming van de consumenten (L), mevrouw Wouters, rapporteur (tussentijds verslag), de heren Siquet, Graas, Oberweis, voorzitter, Negri) : *BV nr. 319*, blz. 10-11.

### Leden van het Beneluxparlement

Nieuwe/gewijzigde samenstelling van nationale afvaardigingen : *Hdl. nrs. 307 en 308*, blz. 7; *nrs. 309 en 310*, blz. 8; *nrs. 311 en 312*, blz. 6; *nrs. 313 en 314*, blz. 7.

Nieuwe commissievoorzitters: *Hdl. nrs. 309 en 310*, blz. 8 (de heer de Lange); *nrs. 313 en 314*, blz. 8 (de heren Hendrickx, Bettel, Senesael, Draps, Taverne, de dames Oosenbrug, de Caluwé).

Nieuwe fractievoorzitters : *Hdl. nrs. 311 en 312*, blz. 6 (de heer Van den Bergh); *nrs. 313 en 314*, blz. 8 (de heren Van den Bergh, Collard, Angel).

Nieuwe delegatievoorzitters : *Hdl. nrs. 313 en 314*, blz. 8 (de heren Tommelein, Postema, Negri).

### Leefmilieu en ruimtelijke ordening

Afvalbeheer in de Benelux

- Antwoord op aanbeveling 823/2 (Beheer van afval) : *Doc. nr. 823/3*.
- Grensoverschrijdend vervoer van gemengd afval
  - Bespreking (Sprekers : mevrouw Vermeulen, rapporteur (tussentijds mondeling verslag), de heer Senesael) : *BV nr. 319*, blz. 11.
  - Bespreking (Spreker : de heer Siquet, rapporteur verenigde Commissies Duurzame Ontwikkeling (tussentijds mondeling verslag)) : *BV nr. 320*, blz. 10-11.

### Duurzaam bouwen

- Antwoord op aanbeveling 825/1 (Beneluxsamenwerking op het gebied van duurzame urbanisatie) : *Doc. nr. 825/3*.

### Bossen en klimaat

- Antwoord op aanbeveling 835/2 (Transnationale *governance* in bosbouw in de Benelux – Sensibilisering – Beheer van de bossen in een geest van duurzame ontwikkeling – Hout als grondstof in de bouwsector – Exploitatie van houtachtige biomassa, een hernieuwbare energiebron) : *Doc. nr. 835/3*.
- *Zie ook* : Energie.

### De beperking van het gebruik van milieuschadelijke stoffen in de visserij en het promoten van milieuvriendelijke alternatieven (Gebruik van lood in de sportvisserij)

- Tussentijds mondeling verslag verenigde Commissies voor Economische Aangelegenheden, Landbouw en Visserij, voor Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden en voor Duurzame Ontwikkeling / territoriaalgebonden aangelegenheden (hoorzittingen van 10 maart 2014) door mevrouw Vermeulen : *BV nr. 318*, blz. 11.
- Verslag verenigde Commissies voor Economische Aangelegenheden, Landbouw en Visserij, voor Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden en voor Duurzame Ontwikkeling / territoriaalgebonden aangelegenheden (hoorzittingen van 10 maart 2014) door mevrouw Vermeulen : *Doc. nr. 861/1*.
- Bespreking (Spreker : de heer Graas) : *BV nr. 319*, blz. 11.
- Aanbeveling : *Doc. nr. 861/2*.
- Goedkeuring aanbeveling 861/2 : *BV nr. 319*, blz. 11.

### De intelligente stad van de toekomst

- Bespreking (Spreker : mevrouw Vermeulen (verslag van de door het Beneluxparlement op 17 en 18 oktober 2014 te Gent georganiseerde Conferentie “*Smart cities*” met als thema de co-creatie als onmisbare voorwaarde voor de intelligente stad van de toekomst)) : *BV nr. 320*, blz. 11-12.

*Zie ook* : Bossen.

## Levens einde

### Conferentie “Levens einde” (Brussel, 2 december 2011)

- Verslag *in extenso* van de Conferentie (Overeenkomsten en verschillen in de wetgeving – Vergelijking van de wilsverklaringen – Knelpunten in de wet – Resultaten van de Benelux-enquête – Overeenkomsten en verschillen tussen SCEN-, LEIF- en EOL-artsen – De euthanasiepraktijk in een problematische context – Plenaire discussie) : *Doc. nr. 838/1*.
- Verslag Commissie Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden door mevrouw Detiège : *Doc. nr. 838/2*.
- Bespreking (Sprekers : de heer Negri, voorzitter, mevrouw Detiège, rapporteur, de heren Collard, van Bochove, Bosman, Caluwé, Bettel, mevrouw Quik-Schuijt) : *Hdl. nrs. 307 en 308*, blz. 47-56.
- Aanbeveling : *Doc. nr. 838/3*.
- Goedkeuring aanbeveling 838/3 : *Hdl. nrs. 307 en 308*, blz. 56.
- Antwoord op aanbeveling 838/3 : *Doc. nr. 838/4*.

## **Logistieke infrastructuur**

*Zie* : Economie.

## **Luchtvaart**

*Zie* : Verkeer-Vervoer.

# **M**

## **Mensenhandel**

### Mensenhandel

- Bespreking (Sprekers : de heren Reding, rapporteur (Trilaterale Conferentie over “Mensenhandel” [*Multi-dimensional partnership to stop the trafficking in human beings*], Tallinn, 24 en 25 april 2014), Vucāns, ondervoorzitter van de Baltische Assemblée) : *BV nr.* 319, blz. 7-8.
- Bespreking (Sprekers : de heren Braz, minister van Justitie (L), de dames de Caluwé, rapporteur (tussentijds verslag Commissie Justitie en Binnenlandse Zaken), Detiège) : *BV nr.* 320, blz. 7-8.

## **Misdaad**

*Zie* : Criminaliteit.

## **Mobiliteit van arbeid en studenten**

*Zie* : Grensarbeiders.  
Onderwijs.

## N

### Noordrijn-Westfalen

*Zie* : Regionale samenwerkingsverbanden(territoriale samenwerking).

### Nord-Pas de Calais

*Zie* : Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

## O

### Octrooien

De Beneluxsamenwerking inzake octrooien  
Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom

- Bespreking (Spreker : de heer Taverne, rapporteur) : *BV nr. 320*, blz. 8.
- Aanbeveling (Beneluxsamenwerking inzake octrooien) : *Doc. nr. 864/1*.
- Goedkeuring aanbeveling 864/1 : *BV nr. 320*, blz. 8.

*Zie ook* : Benelux-Gerechtshof.

### Ombudsman

De functie van ombudsman

- Bespreking (Sprekers : de heren Draps, rapporteur (vergadering met de ombudsmannen van de Beneluxlanden over het grensoverschrijdend aspect van de klachten, gehouden door de Benelux Unie te Brussel op 10 februari 2014), Bertrand, ombudsman van Wallonië en van de Fédération Wallonie-Bruxelles, namens mevrouw Err, ombudsvrouw van het Groothertogdom) : *BV nr. 318*, blz. 9-10.

### Ondervoorzitters van het Beneluxparlement

Verkiezing van mevrouw Detiège en de heer Bosman (periode 2013-2014) (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Negri) : *Hdl. nrs. 311 en 312*, blz. 79.

## Onderwijs

Arbeidsmobiliteit en wederzijdse erkenning van diploma's

Meeneembaarheid van diploma's en beroepskwalificaties in de Benelux

- Antwoord op aanbeveling 802/1 (Follow-up van de mobiliteit van studenten en arbeid en wederzijdse erkenning van diploma's) : *Doc. nr. 802/2*.
- Bespreking (Sprekers : mevrouw Creutz, rapporteur (Conferentie van het Beneluxparlement te Eupen op 14 maart 2014), de heren Dondelinger, eerste adviseur van de regering op het departement Hoger Onderwijs bij het Luxemburgs ministerie van Hoger Onderwijs en Onderzoek, namens de heer Meisch, minister van Onderwijs (L), Postema, Draps, Negri, Oberweis, voorzitter) : *BV nr. 318*, blz. 7-9.
- Bespreking (Sprekers : de heren Clément, *scientific advisor* bij het Studiecentrum voor bevolking, armoede en sociaaleconomisch beleid (L), Beets, adviseur bij het secretariaat-generaal van de Benelux Unie op het gebied van grensoverschrijdende arbeidsmobiliteit, mevrouw Gaardsted, ondervoorzitter van de Noordse Raad, de heer Vucāns, ondervoorzitter van de Baltische Assemblee, mevrouw Creutz, rapporteur) : *BV nr. 319*, blz. 8-9.
- Aanbeveling (Meeneembaarheid van diploma's en beroepskwalificaties in de Benelux) : *Doc. nr. 858/1*.
- Goedkeuring aanbeveling 858/1 : *BV nr. 319*, blz. 9.

Sport in het onderwijs

- Antwoord op aanbeveling 807/1 : *Doc. nr. 807/2*.

## Ontwikkelingssamenwerking

*Zie ook* : Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

# P

## Pensioenen

Het Europees witboek over pensioenen

- Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Omtzigt, lid van de Tweede Kamer (NL), Postema, Siquet, Angel, van Bochove, mevrouw Detiège) : *Hdl. nrs. 311 en 312*, blz. 7-27.

*Zie ook* : Grensarbeiders.

## Personen met een handicap

Het recht op toegang van assistentiehonden

- Verslag (hoorzitting 5 oktober 2012) Commissie Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden door de heer Angel : *Doc. nr. 844/1.*
- Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Angel, rapporteur, van Bochove, Bettel, Oberweis) : *Hdl. nrs. 311 en 312, blz. 32-38.*
- Aanbeveling : *Doc. nr. 844/2.*
- Goedkeuring aanbeveling 844/2 : *Hdl. nrs. 311 en 312, blz. 38.*
- Antwoord op aanbeveling 844/2 : *Doc. nr. 844/3.*

*Zie ook :* Verkeer-Vervoer.

## Picardië

*Zie :* Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

## Politie

Politiesamenwerking in de Benelux

- Verslag Commissie Justitie en Binnenlandse Zaken door de heer Dijkhoff : *Doc. nr. 836/1.*

# R

## Raad van Europa

Conferentie van de parlementsvoorzitters van de Raad van Europa (Straatsburg, 20 en 21 september 2012) (Toekomst van het Europees Hof voor de rechten van de mens : rol van de nationale parlementen – De representatieve democratie in crisis ? : uitdagingen voor de nationale parlementen – De revoluties in de Arabische landen : uitdagingen en perspectieven)

- Mondeling verslag door de heer Negri : *Hdl. nrs. 311 en 312, blz. 45-47.*

## Rampenbestrijding

Kernenergie

*Zie :* Energie.

## Rechten van de Mens

De persvrijheid in Turkije (De opsluiting van journalisten) (*Zie : Hdl. nrs. 305 en 306, blz. 81-84 en 95-99*)

- Over de bevoegdheid van het Beneluxparlement om dergelijke zaken te behandelen – Schraping van het punt van de agenda (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Negri, voorzitter, Defossé, Courtois) : *Hdl. nrs. 307 en 308, blz. 28-29 en 57-60.*

Europees Hof voor de rechten van de mens

*Zie : Raad van Europa.*

*Zie ook : Mensenhandel.*

## Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking)

Balticum;

Samenwerking met de Baltische Assemblee en de Noordse Raad

- Seminar “*Towards integrated and stable financial markets of the Nordic and Baltic countries*” (Vilnius, 9 en 10 februari 2012)
  - Mondeling verslag en bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Hendrickx, rapporteur, Bosman, Willems, adjunct-secretaris-generaal van de Benelux Unie) : *Hdl. nrs. 307 en 308, blz. 16-19.*
- Vergadering van de *Welfare Committee* van de Baltische Assemblee (Vilnius, 30 maart 2012)
  - Mondeling verslag (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Tommelein, rapporteur) : *Hdl. nrs. 309 en 310, blz. 63-65.*
- Vergadering van de *Working Group of the Baltic Sea Parliamentary Conference on green growth and energy efficiency* (Riga, 8 juni 2012)
  - Mondeling verslag (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Oberweis, rapporteur) : *Hdl. nrs. 309 en 310, blz. 65-68.*
- Plenaire vergadering van de Baltische Assemblee (Vilnius, 8 en 9 november 2012)
  - Mondeling verslag en bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Hendrickx, rapporteur) : *Hdl. nrs. 311 en 312, blz. 42-44.*
- Seminarie van de Commissie Justitie en Veiligheid van de Baltische Assemblee “*Proactive and intelligence led approach towards the fight against the organized crime*” (Vilnius, 18 en 19 april 2013)
  - Mondeling verslag en bespreking (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, mevrouw Detiège, rapporteur) : *Hdl. nrs. 315 en 316, blz. 100-103.*
- Parlementair seminarie van de Baltische Assemblee “*Security in Europe : the current situation and lessons for policy-makers*” (Riga, 24-25 november 2014)
  - *BV nr. 320, blz. 12.*
- Internationale Conferentie van de Baltische Assemblee “*Development cooperation : the Baltic response*” (Riga, 8-12 mei 2013) (Ontwikkelingssamenwerking)
  - Mondeling verslag en bespreking (Spreker : de heer Oberweis, voorzitter en rapporteur) : *Hdl. nrs. 315 en 316, blz. 103-105.*
- Plenaire vergadering van de Baltische Assemblee (Riga, 28 en 29 november 2013)
  - Mondeling verslag door de heer Oberweis, voorzitter (Toerisme – Misdaadbestrijding en fraudebestrijding – Energiezekerheid – Digitale markt) : *BV nr. 317, blz. 14.*

- Trilaterale Conferentie “Mensenhandel” (Tallinn, 24 en 25 april 2014)
  - Bespreking (Sprekers : de heren Reding, rapporteur, Vucāns, ondervoorzitter van de Baltische Assemblee) : *BV nr. 319*, blz. 7-8.
- Samenwerking met de Scandinavische en de Baltische Staten : *BV nr. 320*, blz. 11-12.
- Plenaire vergadering van de Noordse Raad (Stockholm, 27-30 oktober 2014)
  - *BV nr. 320*, blz. 12.
- Plenaire vergadering van de Baltische Assemblee (Tallinn, 23-24 oktober 2014)
  - *BV nr. 320*, blz. 12.
- *Zie ook* : Belastingen (Strijd tegen BTW-fraude).  
Cybercriminaliteit.  
Fiscale en sociale fraude.  
Immigratie- en asielbeleid.

#### Samenwerking met Noordrijn-Westfalen

- Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, van Bochove, rapporteur, Oberweis, Siquet, van Laarhoven, secretaris-generaal van de Benelux Unie) : *Hdl. nrs. 307 en 308*, blz. 24-28.
- Tussentijds mondeling verslag verenigde Commissies voor Buitenlandse Vraagstukken en voor Grensoverschrijdende Samenwerking door de heer Siquet (Sprekers : de heren Siquet, Biskop, voorzitter, van Laarhoven, secretaris-generaal van de Benelux Unie) : *Hdl. nrs. 309 en 310*, blz. 60-62.
- Bespreking (Sprekers : de heer Oberweis, voorzitter, Siquet, mevrouw Detiège) : *Hdl. nrs. 315 en 316*, blz. 97-98.
- *Zie ook* : *BV nr. 320*, blz. 9.

#### Samenwerking met de GUAM (Georgië, Oekraïne, Azerbeidzjan en Moldavië)

- Uiteenzetting van de heer Elton Mammadov, voorzitter van de *GUAM Parliamentary Assembly* (Sprekers : de heren Mammadov, Biskop, voorzitter, mevrouw Tilmans, de heer Oberweis) : *Hdl. nrs. 309 en 310*, blz. 43-46.
- *5th Meeting of the GUAM Parliamentary Assembly* (Baku, 19 en 20 december 2012)
  - Mondeling verslag door de heer Hendrickx (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, Hendrickx, Angel) : *Hdl. nrs. 313 en 314*, blz. 60-63.

#### Benelux Groepering voor Territoriale Samenwerking (BGTS)

- Tussentijds mondeling verslag verenigde Commissies voor Buitenlandse Vraagstukken en voor Grensoverschrijdende Samenwerking door de heer Roegiers (Spreker : de heer Roegiers) : *BV nr. 318*, blz. 12.

#### Relaties met Picardië en Nord-Pas de Calais

- De heer Senesael is ermee belast contacten aan te knopen met Picardië en Nord-Pas de Calais : *BV nr. 317*, blz. 14.
- De heer Senesael licht het Beneluxparlement in over zijn contacten met de regio Nord-Pas de Calais : *BV nr. 318*, blz. 12.
- *BV nr. 319*, blz. 5 (Spreker : de heer Senesael).

#### Eurometropool Lille-Kortrijk-Tournai

- Samenwerking met de Benelux (Stand van zaken : *BV nr. 320*, blz. 11 (Spreker : de heer Senesael, voorzitter van de contactgroep).

*Zie ook* : Europese Unie.



## Ruimtelijke ordening

Zie : Leefmilieu en ruimtelijke ordening.

# S

## Sociale dumping

Strijd tegen sociale dumping

- Bespreking (Sprekers : de heren Schmit, minister van Arbeid, Werkgelegenheid en Sociale en Solidaire Economie (L) (voorstelling van de besluiten van de sociale Topontmoeting van de regeringsleiders van de drie Beneluxlanden van 13 februari 2014), Collard, Lebrun, Negri, mevrouw de Caluwé (Oprichting van drie werkgroepen : ontmanteling van fictieve structuren – uitzendbureaus – naleving van de regels door de rechthebbenden op een sociale uitkering) : *BV nr. 318*, blz. 4-6.
- Bespreking (Sprekers : de heren Bettel, eerste minister (L), Tommelein, staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude (B), Kennes, mevrouw Detiège, de heer Draps, rapporteur Commissie Financiën en Mobiliteit) : *BV nr. 320*, blz. 6-7.

## Sociale fraude

Zie : Fiscale en sociale fraude.  
Sociale dumping.

## Spoorwegen

Grensoverschrijdende spoorverbindingen en personenvervoer per spoor

- Antwoord op schriftelijke vraag 817/4 van de heer Draps, voorzitter van de Commissie voor Financiën en Mobiliteit, over het antwoord op aanbeveling 817/2 (Moderniseringswerken aan de spoorverbinding Luxemburg-Brussel) : *Doc. nr. 817/5*.

De afschaffing van de Beneluxtrein en het dossier van de spoorverbinding Brussel-Amsterdam

- Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Weekers, staatssecretaris van Financiën (NL), Van den Bergh, Tommelein, mevrouw Detiège, de heren Bosman, Bettel, Kennes) : *Hdl. nrs. 311 en 312*, blz. 52-65.
- Aanbeveling (Behoud van een flexibele, regelmatige en betaalbare treinverbinding op de lijn Brussel-Amsterdam) : *Doc. nr. 846/1*.
- Goedkeuring aanbeveling 846/1 : *Hdl. nrs. 311 en 312*, blz. 65.
- Antwoord op aanbeveling 846/1 : *Doc. nr. 846/2*.
- Zie ook : *Doc. nr. 849/1*.

#### Trein FYRA V250

- Hoorzitting
  - Verslag Commissie Financiën en Mobiliteit door de heren Van den Bergh en Tommelein : *Doc. nr.* 849/1.
  - Bespreking (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, Tommelein, rapporteur, Van den Bergh, rapporteur, Jadot, directeur-generaal NMBS Europe (B), Siebers, directievoorzitter NS Hispeed (NL), Postema, mevrouw Quik-Schuijt, de heren Draps, Negri) : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 81-106.
- Stand van zaken
  - Bespreking (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, Jadot, directeur-generaal NMBS Europe (B), Draps, Van den Bergh, Postema) : *Hdl. nrs.* 315 en 316, blz. 67-90.
- *Zie ook* : *Doc. nr.* 846/1.

#### Dossier IJzeren Rijn

- Stand van zaken : *BV nr.* 318, blz. 13, en *nr.* 320, blz. 9.

*Zie ook* : Verkeer-Vervoer.

### Sport

*Zie* : Onderwijs.

### Strafinrichtingen

Samenwerking tussen Nederland en België m.b.t. de strafuitvoering – Overplaatsing van Belgische gedetineerden naar de Penitentiaire Inrichting Tilburg (Sprekers : de heren Courtois, Negri, voorzitter, mevrouw Quik-Schuijt) : *Hdl. nrs.* 307 en 308, blz. 60-62

## T

### Telecommunicatie

#### De oprichting van een Benelux telecomzone

- Verslag Commissie Financiën en Mobiliteit door de heer Lebrun : *Doc. nr.* 856/1.
- Bespreking (Sprekers : de heren Lebrun, rapporteur, Tommelein, mevrouw Vermeulen, de heer Draps, de dames Reding, vice-voorzitter van de Europese Commissie, Tilmans) : *BV nr.* 317, blz. 4.
- Aanbeveling : *Doc. nr.* 856/2.
- Goedkeuring aanbeveling 856/2 : *BV nr.* 317, blz. 4.

## Territoriale samenwerking

*Zie* : Regionale samenwerkingsverbanden (territoriale samenwerking).

## Turkije

*Zie* : Rechten van de Mens.

# V

## Verkeer – Vervoer

Wegentarifering (Wegbeprijzing, kilometerheffing, Eurovignet) in Beneluxverband

- Antwoord op de aanbevelingen nrs. 782/4 en 824/2 betreffende de wegbeprijzing : *Doc. nrs.* 782/5 en 824/4 (*Zie ook* : *Hdl. nrs.* 309 en 310, blz. 69).
- Verslag verenigde Commissies voor Financiën en Mobiliteit en voor Economische Aangelegenheden, Landbouw en Visserij door de heer Draps : *Doc. nr.* 824/3.
- Bespreking (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, Draps, rapporteur, Lebrun) : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 55-59.
- *Zie ook* : *BV nr.* 320, blz. 8-9.  
*Doc. nrs.* 862/1 en 862/2.

De plannen om in Duitsland een tolheffing in te voeren voor personenwagens (Rekeningrijden)

- Verslag verenigde Commissies voor Financiën en Mobiliteit en voor Grensoverschrijdende Samenwerking door de heer Siquet : *Doc. nr.* 862/1.
- Bespreking (Sprekers : de heren Siquet, rapporteur, Meijer) : *BV nr.* 320, blz. 8-9.
- Aanbeveling : *Doc. nr.* 862/2.
- Goedkeuring aanbeveling 862/2 : *BV nr.* 320, blz. 9.

De luchtverkeersleiding

- Verslag verenigde Commissies voor Financiën en Mobiliteit, voor Buitenlandse Vraagstukken en voor Grensoverschrijdende Samenwerking door de heer Lebrun (Werkbezoeken aan Belgocontrol en aan de luchthaven van Luik – Hoorzitting met de heer Tytgat, directeur *Single Sky* bij Eurocontrol, en de heren Durinckx, Vanheyste en Verschueren van het Directoraat-generaal Luchtvaart van België) : *Doc. nr.* 837/1.
- Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Draps, rapporteur) : *Hdl. nrs.* 307 en 308, blz. 22-24.
- Aanbeveling (Ratificatie van het FABEC-Verdrag – Verbetering van de kostenefficiëntie – Integratie van het luchtruim van de Beneluxlanden in functionele luchtruimblokken met het oog op de realisatie van de *Single European Sky* – Overleg tussen de burgerlijke en militaire luchtvaartautoriteiten) : *Doc. nr.* 837/2.
- Goedkeuring aanbeveling 837/2 : *Hdl. nrs.* 307 en 308, blz. 47.
- Antwoord op aanbeveling 837/2 : *Doc. nr.* 837/3.

De Trans-Europese vervoersnetwerken (TEN-T) en de gevolgen ervan voor de Beneluxlanden

- Bespreking (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Draps, rapporteur, Oberweis) : *Hdl. nrs.* 311 en 312, blz. 27-32.
- Verslag (hoorzitting van 26 oktober 2012) verenigde Commissies voor Financiën en Mobiliteit, en voor Economische Aangelegenheden, Landbouw en Visserij door de heer Draps : *Doc. nr.* 847/1.
- Bespreking (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, Draps, rapporteur) : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 48.
- Aanbeveling : *Doc. nr.* 847/1, blz. 11-13.
- Goedkeuring aanbeveling 847/1 (blz. 11-13) : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 48.

De afschaffing van het groene reisblad (formulier in te vullen door busbedrijven die passagiers over de grens brengen)

- Tussentijds mondeling verslag Commissie Grensoverschrijdende Samenwerking door de heer Taverne : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 59-60.
- *Zie ook* : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 43-44 (Spreker : de heer Taverne).

RAVel (Réseau Autonome des Voies lentes : groene wegen voorbehouden aan voetgangers, fietsers, ruiters en personen met beperkte mobiliteit)

- De heer Oberweis, voorzitter, beklemtoont de aantrekkingskracht van RAVel dat Nederland met Luxemburg verbindt : *BV nr.* 319, blz. 5.

LZV's (langere en zwaardere vrachtwagencombinaties) (megatrucks)

- Bespreking (Sprekers de heren Taverne rapporteur namens de verenigde Commissies voor Financiën en Mobiliteit en voor Grensoverschrijdende Samenwerking (tussentijds verslag), Senesael, Van den Bergh, Meijer, Negri) : *BV nr.* 320, blz. 9-10.

*Zie ook* : Spoorwegen.

## **Visserij**

*Zie* : Leefmilieu en ruimtelijke ordening.

## **Voedselbank**

Voedselbank

- De heer Siquet stelt het verslag voor van een werkbezoek aan de Luxemburgse voedselbank waar vrijwilligers strijden tegen verspilling van voedingsmiddelen en mensen in nood helpen : *BV nr.* 317, blz. 14.

## **Volksgezondheid**

Aidsbeleid in de Benelux

- Antwoord op aanbeveling 829/2 : *Doc. nr.* 829/3.

De bedrieglijke aanwezigheid van paardenvlees in verwerkte producten

- Bespreking (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, Lebrun, rapporteur, Schneider, minister van Landbouw (L), Bettel, Siquet, Defossé, Kennes, Roth) : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 66-80.
- Verslag verenigde Commissies Duurzame Ontwikkeling / persoonsgebonden aangelegenheden en Duurzame Ontwikkeling / territoriaalgebonden aangelegenheden door de heer Lebrun : *Doc. nr.* 851/1.
- Bespreking (Sprekers : de heren Oberweis, voorzitter, Senesael, Defossé, Schneider, afgevaardigd minister van Solidaire Economie (L)) : *Hdl. nrs.* 315 en 316, blz. 16-21.
- Aanbeveling : *Doc. nr.* 851/2.
- Goedkeuring aanbeveling 851/2 : *Hdl. nrs.* 315 en 316, blz. 21.

### **Voorzitter van het Beneluxparlement**

Verkiezing van de heer Oberweis tot voorzitter van de Raad (periode 2013-2014) (Sprekers : de heren Biskop, voorzitter, Negri) : *Hdl. nrs.* 311 en 312, blz. 79.

Slottoespraak door de heer Biskop, voorzitter (Sprekers : de heren Biskop, Oberweis, mevrouw Detiège) : *Hdl. nrs.* 311 en 312, blz. 79-85.

Toespraken van de heer Oberweis, voorzitter : *Hdl. nrs.* 313 en 314, blz. 10-14.  
*BV nr.* 320, blz. 12-13 (Slottoespraak).

Verkiezing van mevrouw Detiège tot voorzitter van de Raad (periode 2015-2016) : *BV nr.* 320, blz. 14.

### **Vragen (schriftelijke en mondelinge)**

Antwoord op de schriftelijke vraag 817/4 van de heer Draps, voorzitter Commissie Financiën en Mobiliteit, over het antwoord op aanbeveling 817/2 (Moderniseringswerken aan de spoorverbinding Luxemburg-Brussel) : *Doc. nr.* 817/5.

## **W**

### **Wegentarifering**

*Zie* : Verkeer-Vervoer.

## **Werkgelegenheid**

*Zie* : Bossen.  
Grensarbeiders.  
Onderwijs.  
Sociale dumping.

---

# Assemblée Interparlementaire Benelux

---

## REPERTOIRE ALPHABETIQUE DES MATIERES

Sessions 2012 à 2014

---

### SOMMAIRE

Texte néerlandais .....	p. 3
Texte français .....	p. 31

\*\*\*

#### *Abréviations :*

*Ann.* : Annales (compte rendu in extenso).

*Doc.* : Document imprimé.

*CRA* : Compte rendu analytique.

SECRETARIAT PERMANENT  
DE L'ASSEMBLEE INTERPARLEMENTAIRE BENELUX  
PALAIS DE LA NATION – BRUXELLES





## TEXTE FRANÇAIS

**A****Aéronautique**

*Voir* : Transports-Communications.

**Affaires étrangères**

*Voir* : Problèmes extérieurs.  
Problèmes extérieurs.- Coopération.

**Agriculture**

Politique agricole commune de l'UE et agriculture biologique

- Discussion (Orateurs : M. Etgen, ministre de l'Agriculture, de la Viticulture, du Développement rural et de la Protection des consommateurs (L), Mme Wouters, rapporteur (rapport intermédiaire), MM. Siquet, Graas, Oberweis, président, Negri) : *CRA n° 319*, pp. 10-11.

**Aménagement du territoire**

*Voir* : Environnement et aménagement du territoire.

**Asile**

*Voir* : Immigration et politique d'asile.

**Awards Benelux**

Remise des *awards* (prix décernés par le Parlement Benelux à des personnes qui ont fait preuve d'un engagement exceptionnel en faveur du renforcement de la coopération entre les pays du Benelux)

- à MM. Frans Weekers, secrétaire d'Etat aux Finances (P-B), et Jean Eigeman, ancien parlementaire (P-B) et membre du Comité Nouveau Benelux : *Ann. n°s 311 et 312*, p. 51.

- à MM. Jean-Claude Juncker, premier ministre sortant (L), Jean Asselborn, ministre des Affaires étrangères (L), Mme Viviane Reding, vice-présidente de la Commission européenne, et M. Jack Biskop, président du Parlement Benelux en 2011 et 2012 : *CRA n° 317*, pp. 14-15.
- à MM. Xavier Bettel, premier ministre (L), Félix Braz, ministre de la Justice (L), et Bart Tommelein, secrétaire d'Etat à la Lutte contre la fraude sociale (B) : *CRA n° 320*, p. 14.

## B

### Baltes (Etats –)

*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

### Banque alimentaire

Banque alimentaire

- M. Siquet présente le rapport d'une visite de travail à la Banque alimentaire luxembourgeoise où des bénévoles veillent à lutter contre le gaspillage des denrées alimentaires tout en aidant les personnes se trouvant dans le besoin : *CRA n° 317*, p. 14.

### Benelux

Rapport d'activités 2011 : *Doc. n° 840/1*

- Liste des documents distribués en 2011 : *Doc. n° 840/1*, pp. 25-26.

Rapport d'activités 2012 : *Doc. n° 853/1*

- Liste des documents distribués en 2012 : *Doc. n° 853/1*, pp. 26-27.

Rapport annuel 2011 de l'Union Benelux : *Doc. n° 839/1*

- Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Lak, représentant spécial du Ministère des Affaires étrangères pour les pays limitrophes (P-B), Oberweis, van Laarhoven, secrétaire général de l'Union Benelux, Mme Quik-Schuijt, MM. Negri, Siquet, Rosenthal, ministre des Affaires étrangères (P-B), Angel) : *Ann. nos 307 et 308*, pp. 33-44; *nos. 309 et 310*, pp. 34-43.

Rapport annuel 2013 de l'Union Benelux

- Discussion (Orateurs : M. Ungeheuer, secrétaire général du ministère grand-ducal des Affaires étrangères et européennes, au nom de M. Asselborn, ministre des Affaires étrangères (L), Mmes Creutz et de Caluwé, MM. Oberweis, président, et Senesael) : *CRA n° 319*, p. 4-5.

#### Plan annuel 2013 de l'Union Benelux

##### Programme de travail commun 2013-2016

- Présentation du Plan annuel et du Programme de travail commun par M. van Laarhoven, secrétaire général de l'Union Benelux : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, pp. 47-51.

#### Plan annuel 2014 de l'Union Benelux et Programme annuel 2014 des commissions du Parlement Benelux

- Discussion (Orateurs : MM. Asselborn, ministre des Affaires étrangères (L), Draps, président de la Commission des Finances et de la Mobilité, Senesael, président de la Commission du Développement durable / matières personnalisables, Mme Oosenbrug, au nom de Mme de Caluwé, présidente de la Commission de la Justice et des Affaires intérieures, MM. Hendrickx, président de la Commission des Problèmes extérieurs et au nom de M. Taverne, président de la Commission de la Coopération transfrontalière, Collard, président du groupe libéral) : *CRA n<sup>o</sup> 317*, pp. 5-7.
- Priorités de la Commission du Développement durable /matières territoriales : *CRA n<sup>o</sup> 317*, p. 6.

#### Plan annuel 2015 de l'Union Benelux et Programme annuel 2015 des commissions du Parlement Benelux - Perspectives pour 2015 et 2016

- Discussion (Orateurs : M. Asselborn, ministre des Affaires étrangères et européennes (L), Mme Tilmans, MM. Draps, Senesael) : *CRA n<sup>o</sup> 320*, pp. 13-14.

#### La plus-value de la coopération Benelux et la coopération avec le Comité de Ministres

- Discussion (Orateurs : MM. Oberweis, président, Draps, Asselborn, ministre des Affaires étrangères (L), Collard, Postema, Lebrun, Mme Tilmans, MM. Bettel, Defossé, Angel, Taverne, Mme de Caluwé, M. Hendrickx) : *Ann. n<sup>os</sup> 313 et 314*, pp. 14-47.

#### Fonctionnement du Parlement Benelux

- Constitution du groupe de travail "Fonctionnement du Parlement Benelux" (suite à une motion, adoptée par la Deuxième Chambre des Pays-Bas le 9 avril 2013, qui met en cause le Parlement Benelux)
  - Discussion (Orateurs : M. Oberweis, président, Mme Detiège) : *Ann. n<sup>os</sup> 315 et 316*, pp. 106-108.
- Discussion (Orateurs : MM. Tommelein, président de la délégation belge, au nom de Mme Detiège, rapporteur du groupe de travail "Fonctionnement du Parlement Benelux", Postema, président de la délégation néerlandaise, Negri, président de la délégation Luxembourgeoise, Van den Bergh, président du groupe chrétien, Verheijen, un des auteurs de la motion de la Deuxième Chambre, Angel, président du groupe socialiste) : *CRA n<sup>o</sup> 317*, pp. 7-9.
- Recommandation (élaborée par le groupe de travail) (Recommandation de poursuivre la coopération, moyennant une meilleure orientation politique, une amélioration de l'appui logistique et une communication plus efficace) : *Doc. n<sup>o</sup> 857/1*.
- Approbation de la recommandation 857/1 : *CRA n<sup>o</sup> 317*, p. 9.
- Etat de la question et remise de la recommandation n<sup>o</sup> 857/1 à M. Timmermans, ministre des Affaires étrangères (P-B) : *CRA n<sup>o</sup> 318*, pp. 11-12.
- Réponse à la recommandation 857-1
  - *Doc. n<sup>o</sup> 857/2*.
  - *CRA n<sup>o</sup> 319*, p. 4-5 (Orateur : M. Ungeheuer, secrétaire général du ministère luxembourgeois des Affaires étrangères et européennes, au nom de M. Asselborn, ministre des Affaires étrangères (L)).

### L'avenir du Benelux

- Discussion (Orateurs : M. Bettel, premier ministre (L), Mmes de Caluwé et Tilmans, MM. Senesael et Lebrun) : *CRA n° 319*, p. 4.

Exposé de M. Laurent Mosar, président de la Chambre des Députés (L) : *Ann. n°s 313 et 314*, pp. 9-10.

Exposé de M. Mars di Bartolomeo, président de la Chambre des Députés (L) (Plaidoyer en faveur du Benelux) (Orateurs : MM. Bettel, Asselborn, ministre des Affaires étrangères (L)) : *CRA. n° 317*, p. 5.

Exposé de M. Jean-Claude Juncker, premier ministre (L) (Plaidoyer en faveur du Benelux) (Orateurs : MM. Oberweis, président, Juncker, Defossé, Postema) : *Ann. n°s 315 et 316*, pp. 59-67.

### Bilan de la présidence luxembourgeoise 2013-2014

- Discussion (Orateur : M. Oberweis, président) : *CRA n° 320*, pp. 12-13.

## Brevets

### La coopération Benelux en matière de brevets

#### Office Benelux de la Propriété intellectuelle

- Discussion (Orateur : M. Taverne, rapporteur) : *CRA n° 320*, p. 8.
- Recommandation (Coopération Benelux en matière de brevets) : *Doc. n° 864/1*.
- Approbation de la recommandation 864/1 : *CRA n° 320*, p. 8.

*Voir aussi* : Cour de Justice Benelux

## Budgets et comptes du Parlement Benelux

### Budget 2013

- Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Negri, au nom du Comité Permanent) : *Ann. n°s 309 et 310*, p. 68.
- Approbation : *Ann. n°s 309 et 310*, p. 68.

### Budget 2014

- Discussion (Orateurs : Mme Detiège, MM. Negri, au nom du Comité Permanent, Oberweis, président) : *Ann. n°s 315 et 316*, p. 99.
- Approbation : *Ann. n°s 315 et 316*, p. 99.

### Budget 2015

- Approbation : *CRA n° 320*, p. 14.

### Comptes 2011

- Discussion (Orateurs : MM. Negri, président, Bosman, rapporteur) : *Ann. n°s 307 et 308*, pp. 56-57.
- Approbation : *Ann. n°s 307 et 308*, p. 57.

#### Comptes 2012

- Nomination de trois vérificateurs : MM. Bosman, Oberweis et Senesael (*Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, pp. 78-79) (Orateur : M. Biskop, président).
- Discussion (Orateur : M. Oberweis, président) : *Ann. n<sup>os</sup> 313 et 314*, pp. 80-81.
- Approbation : *Ann. n<sup>os</sup> 313 et 314*, p. 81.

#### Comptes 2013

- Nomination de trois vérificateurs : MM. Roth, Senesael et Verheijen (*CRA n<sup>o</sup> 317*, p. 15).
- *CRA n<sup>o</sup> 318*, p. 13.

#### Comptes 2014

- Nomination de trois vérificateurs : Mmes Adehm et de Caluwé, M. Senesael (*CRA n<sup>o</sup> 320*, p. 14).

### **Bureau Benelux des Marques (Office Benelux de la Propriété intellectuelle)**

*Voir* : Brevets.

### **Bureau du Parlement Benelux**

*Voir* : Président du Parlement Benelux.  
Vice-présidents du Parlement Benelux.

## C

### **Catastrophes (Lutte contre les –)**

Energie nucléaire

*Voir* : Energie.

### **Chemin de fer**

Liaisons ferroviaires transfrontalières et transport de voyageurs par rail

- Réponse à la question écrite 817/4 de M. Draps, président de la Commission des Finances et de la Mobilité, sur la réponse à la recommandation 817/2 (Travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Luxembourg-Bruxelles) : *Doc. n<sup>o</sup> 817/5*.

#### La suppression du train Benelux et le dossier de la ligne ferroviaire Bruxelles-Amsterdam

- Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Weekers, secrétaire d'Etat aux Finances (P-B), Van den Bergh, Tommelein, Mme Detiège, MM. Bosman, Bettel, Kennes) : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, pp. 52-65.
- Recommandation (Maintien d'une liaison ferroviaire flexible, régulière et payable sur la ligne Bruxelles-Amsterdam) : *Doc. n<sup>o</sup> 846/1*.
- Approbation de la recommandation 846/1 : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, p. 65.
- Réponse à la recommandation 846/1 : *Doc. n<sup>o</sup> 846/2*.
- *Voir aussi : Doc. n<sup>o</sup> 849/1*.

#### Le train FYRA V250

- **Audition**
  - Rapport fait au nom de la Commission des Finances et de la Mobilité par MM. Van den Bergh et Tommelein : *Doc. n<sup>o</sup> 849/1*.
  - Discussion (Orateurs : MM. Oberweis, président, Tommelein, rapporteur, Van den Bergh, rapporteur, Jadot, directeur général SNCB Europe (B), Siebers, président de la direction NS Hispeed (P-B), Postema, Mme Quik-Schuijt, MM. Draps, Negri) : *Ann. n<sup>os</sup> 313 et 314*, pp. 81-106.
- **Etat de la question**
  - Discussion (Orateurs : MM. Oberweis, président, Jadot, directeur général SNCB Europe (B), Draps, Van den Bergh, Postema) : *Ann. n<sup>os</sup> 315 et 316*, pp. 67-90.
- *Voir aussi : Doc. n<sup>o</sup> 846/1*.

#### Dossier du Rhin de fer

- Etat de la question : *CRA n<sup>o</sup> 318*, p. 13, et *n<sup>o</sup> 320*, p. 9.

*Voir aussi : Transports-Communications.*

### **Comité de Ministres**

*Voir : Benelux.*

### **Comité des Régions**

*Voir : Doc. n<sup>o</sup> 833/3*  
Union européenne.

### **Commissions du Parlement Benelux**

*Voir : Membres du Parlement Benelux.*

## Conseil de l'Europe

La Conférence des présidents de parlement du Conseil de l'Europe (Strasbourg, 20 et 21 septembre 2012) (Avenir de la Cour européenne des droits de l'homme : rôle des parlements nationaux – La démocratie représentative en crise ? : défis pour les parlements nationaux – Les révolutions arabes : défis et perspectives)

- Rapport oral par M. Negri : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, pp. 45-47.

## Coopération au développement

*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

## Coopération territoriale

*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

## Coopération transfrontalière

*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).  
Union européenne.

## Cour de Justice Benelux

Protocole Benelux Propriété intellectuelle

Compétences de la Cour

Compétence relative à la propriété intellectuelle

- Discussion (Orateurs : M. de Codt, premier président de la Cour de cassation (B) et président de la Cour de Justice Benelux, Mme Quik-Schuijt, MM. Lebrun, Roth, Oberweis, président) : *CRA n<sup>o</sup> 319*, pp. 5-6.

## Criminalité

Echange de renseignements entre les pays du Benelux – Entraide judiciaire (Orateurs : MM. Courtois, Negri, président) : *Ann. n<sup>os</sup> 307 et 308*, pp. 60-61.

*Voir aussi* : Cybercriminalité.

Pratiques commerciales

Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

Traite des êtres humains.

## Cybercriminalité

### Cybercriminalité

#### Cybersécurité

- Débat d'actualité sur la cybercriminalité (Orateurs : MM. Biskop, président, Madrane, rapporteur au nom de la Commission de la Justice et des Affaires intérieures, Beirens, commissaire divisionnaire et chef de service de la *Federal Computer Crime Unit* (B), Bombardella, haut commissaire du Haut-Commissariat à la Protection nationale (L), van Gemert, directeur *Cyber Security* et *nationaal coördinator Terrorismebestrijding en Veiligheid* (P-B), Saudargas, président de l'Assemblée balte, Mme Gaardsted, membre du presidium du Conseil nordique, MM. Bosman, van Bochove) : *Ann. n<sup>os</sup> 309 et 310*, pp. 9-34.
- Conférence "La sensibilisation du public aux risques de la cybercriminalité" (Luxembourg, le 26 avril 2013)
  - Rapport : *Doc. n<sup>o</sup> 854/1*.
  - Discussion (Orateurs : M. Oberweis, président, Mme de Caluwé, rapporteur) : *Ann. n<sup>os</sup> 315 et 316*, pp. 90-93.
- Les infractions en matière de cybercriminalité
  - Discussion (Orateurs : M. Oberweis, président, Mme Tilmans, rapporteur au nom des Commissions réunies Justice et Intérieur & Affaires sociales & Economie, Agriculture et Pêche) : *Ann. n<sup>os</sup> 315 et 316*, pp. 93-97.
- Recommandation (cybersécurité) : *Doc. n<sup>o</sup> 854/2*.
- Conférence "Cybersecurity et l'infrastructure vitale.- Approche du Benelux", La Haye, 2 juin 2014 : *CRA n<sup>o</sup> 319*, p. 6-7.
- Approbation de la recommandation 854/2 : *CRA n<sup>o</sup> 319*, p. 7.

## D

### Déchets (Gestions des –)

*Voir* : Environnement et aménagement du territoire.

### Défense

La coopération en matière de défense entre les trois pays du Benelux

- Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Hillen, ministre de la Défense (P-B), Bosman) : *Ann. n<sup>os</sup> 307 et 308*, pp. 8-16.
- Rapport oral intermédiaire fait au nom des Commissions réunies Problèmes extérieurs et Coopération transfrontalière par M. Hendrickx (Orateurs : MM. Hendrickx, Biskop, président) : *Ann. n<sup>o</sup> 309 et 310*, pp. 58-59.
- Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Hendrickx, rapporteur au nom des Commissions réunies Problèmes extérieurs et Coopération transfrontalière, van Bochove) : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, pp. 76-78.



- Recommandation (Fermeture de la *Logistic Support Unit* d'Eygelshoven) (Coopération en matière de défense – Mesures d'économie – Concentration des ressources) : *Doc. n° 845/1*.
- Approbation de la recommandation 845/1 : *Ann. n°s 311 et 312*, p. 78.
- Réponse à la recommandation 845/1 : *Doc. n° 845/2*.
- Discussion (Orateurs : MM. Oberweis, président, Hendrickx, Collard, Angel) : *Ann. n°s 313 et 314*, pp. 51-55
  - *Voir aussi* : *Ann. n°s 313 et 314*, pp. 46-47 (Orateur : M. Hendrickx).
- Rapport (Auditions – Visites de travail) fait au nom des Commissions réunies Problèmes extérieurs et Coopération transfrontalière : *Doc. n° 855/1*.
- Discussion (Orateur : M. Hendrickx, rapporteur et au nom de M. Taverne, rapporteur) : *CRA n° 317*, p. 12-13.
- Recommandation (Coopération Benelux en matière de défense) : *Doc. n° 855/2*.
- Approbation de la recommandation 855/2 (Orateur : Mme Quik-Schuijt) : *CRA n° 317*, pp. 12-13.

## Développement durable

*Voir* : Energie.  
Environnement et aménagement du territoire.

## Droits de l'homme

La liberté de la presse en Turquie (Emprisonnement de journalistes) (*Voir* : *Ann. n°s 305 et 306*, pp. 81-84 et 95-99)

- Sur la compétence du Parlement Benelux pour traiter de telles questions – Suppression du point de l'ordre du jour (Orateurs : MM. Biskop, président, Negri, président, Defossé, Courtois) : *Ann. n°s 307 et 308*, pp. 28-29 et 57-60.

Cour européenne des droits de l'homme

*Voir* : Raad van Europa.

*Voir aussi* : Traite des êtres humains.

## Dumping social

Lutte contre le dumping social

- Discussion (Orateurs : MM. Schmit, ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Economie sociale et solidaire (L) (présentation des conclusions du Sommet social des chefs de gouvernement des trois pays du Benelux du 13 février 2014), Collard, Lebrun, Negri, Mme de Caluwé (Mise en place de trois groupes de travail : démantèlement des structures fictives – agences d'intérim – respect des règles par les bénéficiaires des allocations sociales) : *CRA n° 318*, pp. 4-6.
- Discussion (Orateurs : MM. Bettel, premier ministre (L), Tommelein, secrétaire d'Etat à la lutte contre la fraude sociale (B), Kennes, Mme Detiège, M. Draps, rapporteur au nom de la Commission des Finances et de la Mobilité) : *CRA n° 320*, pp. 6-7.

## E

### Economie

Débat d'actualité sur la crise dans la zone Euro (Orateurs : MM. Biskop, président, Draps, Bosman) : *Ann. n<sup>os</sup> 307 et 308*, pp. 19-22.

#### L'économie solidaire

- Discussion (Orateurs : MM. Oberweis, président, Schneider, ministre délégué à l'Economie solidaire (L), Postema) : *Ann. n<sup>os</sup> 315 et 316*, pp. 6-16.

#### Infrastructures logistiques

- Discussion (Orateur : M. Hendrickx, rapporteur (visite de travail à Willebroek au *terminal containers* de TCT Belgium et à l'entreprise de logistique ODT, centres modernes de stockage, de traitement et de distribution des marchandises)) : *CRA n<sup>o</sup> 320*, p. 10.

### Emploi

*Voir* : Dumping social.  
Enseignement.  
Forêts.  
Travailleurs frontaliers.

### Energie

#### Energie éolienne

- Réponse à la recommandation 831/1 : *Doc. n<sup>o</sup> 831/2*.

#### Les mesures fiscales en matière d'économies d'énergie

- Réponse à la recommandation 832/2 (Evaluation des mesures fiscales des pays du Benelux – Approche multilatérale de la problématique du climat – Uniformité des mesures entre les pays du Benelux) : *Doc. n<sup>o</sup> 832/3*.

#### La sécurité nucléaire

- Discussion (*Doc. n<sup>o</sup> 834/1*) (Orateurs : MM. Negri, président, Siquet, rapporteur) : *Ann. n<sup>os</sup> 307 et 308*, pp. 45-47.
- Recommandation (Coopération entre les pays du Benelux en cas d'incidents ou d'accidents nucléaires) : *Doc. n<sup>o</sup> 834/2*.
- Approbation de la recommandation 834/2 : *Ann. n<sup>os</sup> 307 et 308*, pp. 46-47.
- Réponse à la recommandation 834/2 : *Doc. n<sup>o</sup> 834/3*.

#### Les agrocarburants et la biomasse

- Discussion (Orateurs : MM. Senesael, rapporteur, Biskop, président, Bettel, Oberweis) : *Ann. n<sup>os</sup> 307 et 308*, pp. 29-33.
- *Voir aussi* : Environnement et aménagement du territoire.

#### Le Forum pentalatéral de l'Energie

- Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Oberweis, Siquet, Collard, Mme Detiège) : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, pp. 66-76.

#### Forêts et énergie

- Discussion (Mme Vermeulen présente le rapport de la Conférence "Forêts et Energie" tenue à Wageningen le 15 novembre 2013) : *CRA n<sup>o</sup> 317*, p. 13.

#### Usine d'incinération du Sidor à Leudelange

- Mme Creutz présente le rapport d'une visite de travail à l'usine : *CRA n<sup>o</sup> 317*, p. 13.

#### Alimentation du Benelux en gaz

##### Conséquences de l'épuisement progressif des réserves de gaz aux Pays-Bas

- Discussion (Orateurs : MM. Draps, rapporteur (rapport oral intermédiaire fait au nom des Commissions réunies des Finances et de la Mobilité & du Développement durable / matières personnalisables & du Développement durable / matières territoriales : auditions), Oberweis, président) : *CRA n<sup>o</sup> 318*, p. 10-11.
- Rapport (auditions) fait au nom des Commissions réunies des Finances et de la Mobilité & du Développement durable / matières personnalisables & du Développement durable / matières territoriales par M. Draps : *Doc. n<sup>o</sup> 860/1*.

*Voir aussi* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

## Energie nucléaire

*Voir* : Energie.

## Enseignement

### Mobilité du travail et reconnaissance mutuelle des diplômes

#### Portabilité des diplômes et des compétences professionnelles dans le Benelux

- Réponse à la recommandation 802/1 (Suivi de la mobilité des étudiants et du travail et reconnaissance mutuelle des diplômes) : *Doc. n<sup>o</sup> 802/2*.
- Discussion (Orateurs : Mme Creutz, rapporteur (Conférence du Parlement Benelux du 14 mars 2014 à Eupen), MM. Dondelinger, premier conseiller de gouvernement au département de l'enseignement supérieur auprès du ministre grand-ducal de l'Enseignement supérieur et de la Recherche, au nom de M. Meisch, ministre de l'Education nationale (L), Postema, Draps, Negri, Oberweis, président) : *CRA n<sup>o</sup> 318*, p. 7-9.

- Discussion (Orateurs : MM. Clément, conseiller scientifique au Centre d'études de populations, de pauvreté et de politiques socio-économiques (L), Beets, conseiller au Secrétariat général de l'Union Benelux en ce qui concerne la mobilité transfrontalière du travail, Mme Gaardsted, vice-présidente du Conseil nordique, M. Vucāns, vice-président de l'Assemblée balte, Mme Creutz, rapporteur) : *CRA n° 319*, pp. 8-9.
- Recommandation (Portabilité des diplômes et des compétences professionnelles dans le Benelux) : *Doc. n° 858/1*.
- Approbation de la recommandation 858/1 : *CRA n° 319*, p. 9.

#### Sport dans l'enseignement

- Réponse à la recommandation 807/1 : *Doc. n° 807/2*.

### **Environnement et aménagement du territoire**

#### La gestion des déchets au Benelux

- Réponse à la recommandation 823/2 (Gestion des déchets) : *Doc. n° 823/3*.
- Transport transfrontalier de déchets mixtes
  - Discussion (Orateurs : Mme Vermeulen, rapporteur (Rapport oral intermédiaire), M. Senesael) : *CRA n° 319*, pp. 11.
  - Discussion (Orateur : M. Siquet, rapporteur au nom des Commissions réunies du Développement durable (Rapport oral intermédiaire)) : *CRA n° 320*, pp. 10-11.

#### Constructions durables

- Réponse à la recommandation 825/1 (Coopération Benelux dans le domaine de l'urbanisation durable) : *Doc. n° 825/3*.

#### Forêts et climat

- Réponse à la recommandation 835/2 (Gouvernance forestière transnationale au sein du Benelux – Sensibilisation – Gestion des forêts dans un souci de développement durable – Le bois dans les constructions – Exploitation de la biomasse ligneuse, source renouvelable d'énergie) : *Doc. n° 835/3*.
- *Voir aussi* : Energie.

#### La limitation de matières écotoxiques dans la pêche et la promotion de substituts respectueux de l'environnement (Utilisation de plomb par la pêche sportive)

- Rapport oral intermédiaire fait au nom des Commissions réunies des Affaires économiques, de l'Agriculture et de la Pêche & du Développement durable / matières personnalisables & du Développement durable / matières territoriales (auditions du 10 mars 2014) par Mme Vermeulen : *CRA n° 318*, p. 11.
- Rapport fait au nom des Commissions réunies des Affaires économiques, de l'Agriculture et de la Pêche & du Développement durable / matières personnalisables & du Développement durable / matières territoriales (auditions du 10 mars 2014) par Mme Vermeulen : *Doc. n° 861/1*.
- Discussion (Orateur : M. Graas) : *CRA n° 319*, p. 11.
- Recommandation : *Doc. n° 861/2*.
- Approbation de la recommandation 861/2 : *CRA n° 319*, p. 11.

### La ville intelligente du futur

- Discussion (Orateur : Mme Vermeulen (rapport de la Conférence “*Smart cities*”, organisée par le Parlement Benelux les 17 et 18 octobre 2014 à Gand, avec pour thème la cocréation comme condition indispensable à la ville intelligente du futur)) : *CRA n° 320*, pp. 11-12.

*Voir aussi* : Forêts.

### Etablissements pénitentiaires

Coopération entre les Pays-Bas et la Belgique sur l’exécution des peines – Le transfèrement de détenus belges vers l’établissement pénitentiaire de Tilburg (Orateurs : MM. Courtois, Negri, président, Mme Quik-Schuijt) : *Ann. n°s 307 et 308*, pp. 60-62

### Eurégions

*Voir* : *Doc. n° 833/3*.

### Euro

Crise dans la zone Euro

*Voir* : Economie.

### Eurométropole Lille-Kortrijk-Tournai

*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

## F

### Fin de vie

Conférence “Fin de vie” (Bruxelles, le 2 décembre 2011)

- Rapport *in extenso* de la Conférence (Similitudes et différences entre les législations – Comparaison des déclarations anticipées – Entraves au niveau de la loi – Résultats de l’enquête Benelux – Similitudes et différences entre les médecins SCEN, LEIF et EOL – La pratique de l’euthanasie dans un contexte problématique – Discussion en séance plénière) : *Doc. n° 838/1*
- Rapport fait au nom de la Commission du Développement durable /matières personnalisables par Mme Detiège : *Doc. n° 838/2*.

- Discussion (Orateurs : M. Negri, président, Mme Detiège, rapporteur, MM. Collard, van Bochove, Bosman, Caluwé, Bettel, Mme Quik-Schuijt) : *Ann. n<sup>os</sup> 307 et 308*, pp. 47-56.
- Recommandation : *Doc. n<sup>o</sup> 838/3*.
- Approbation de la recommandation 838/3 : *Ann. n<sup>os</sup> 307 et 308*, p. 56.
- Réponse à la recommandation 838/3 : *Doc. n<sup>o</sup> 838/4*.

## Forêts

Conférence “Forêts et création d’emplois” (Saint-Hubert, le 23 novembre 2012)

- Rapport : *Doc. n<sup>o</sup> 848/1*.
- Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Oberweis, rapporteur, Lebrun) : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, pp. 38-42.

Forêts et climat

*Voir* : Environnement et aménagement du territoire.

Forêt et énergie

*Voir* : Énergie.

## Fraude fiscale et sociale

Fraude fiscale et sociale

- Conférence trilatérale “La fraude fiscale et sociale” (La Haye, le 20 avril 2012) (en collaboration avec l’Assemblée balte et le Conseil nordique)
  - Rapport (des travaux préparatoires et de la discussion d’un projet de recommandation) fait au nom des Commissions réunies des Finances et de la Mobilité & de la Justice et des Affaires intérieures par M. Draps : *Doc. n<sup>o</sup> 841/1*.
  - Rapport : *Doc. n<sup>o</sup> 841/2*.
    - L’approche multilatérale de la fraude intercommunautaire à la TVA : *Doc. n<sup>o</sup> 841/2*, pp. 1-53.
    - La fraude sociale: *Doc. n<sup>o</sup> 841/2*, pp. 54-86.
  - Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Draps, Vejonis, vice-président de l’Assemblée balte) : *Ann. n<sup>os</sup> 309 et 310*, pp. 49-53.
  - Recommandation (fraude fiscale et sociale) (suite à la Conférence trilatérale) : *Doc. n<sup>o</sup> 841/3*.
  - Approbation de la recommandation 841/3 : *Ann. n<sup>os</sup> 309 et 310*, p. 53.
  - Réponse à la recommandation 841/3 (fraude fiscale) : *Doc. n<sup>o</sup> 841/4*.
  - Examen de la réponse à la recommandation 841/3 (fraude fiscale) : rapport fait au nom de la Commission des Finances et de la Mobilité par M. Draps : *Doc. n<sup>o</sup> 841/5*.
  - Réponse à la recommandation 841/3 (fraude sociale) : *Doc. n<sup>o</sup> 841/6*.
  - *Voir aussi* : *Ann. n<sup>os</sup> 309 et 310*, p. 69

Lutte contre la fraude TVA

Fraude intracommunautaire à la TVA (“Fraude carrousel”)

*Voir aussi* : Impôts.

Dumping social

*Voir* : Dumping social.

### **Fraude sociale**

*Voir* : Dumping social.

Fraude fiscale et sociale.

### **Frontaliers**

*Voir* : Travailleurs frontaliers.

## **G**

### **Greffier du Parlement Benelux**

Nomination de M. Claude Frieseisen, greffier de la Chambre des Députés (L), en qualité de Greffier du Parlement Benelux pour la période 2013-2014 (Orateur : M. Biskop, président) : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, p. 79.

Nomination de M. Hugo Hondequin, greffier du Sénat (B), en qualité de Greffier du Parlement Benelux pour la période 2015-2016 : *CRA n<sup>o</sup> 320*, p. 14.

### **GUAM (Géorgie, Ukraine, Azerbaïdjan et Moldavie)**

*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

## **H**

### **Hommage**

à la mémoire des victimes de l'accident d'autocar du 13 mars 2012 à Sierre (Orateur : M. Biskop, président): *Ann. n<sup>os</sup> 307 et 308*, p. 8.

aux victimes du vol *MH17* de *Malaysia Airlines*, abattu en Ukraine en juillet 2014 : *CRA n° 320*, p. 6.

à la mémoire de la Reine Fabiola : *CRA n° 320*, p. 6.

M. Bettel, premier ministre (L), décore Mme Myriam Marchand-Bruyneel, ancienne collaboratrice du Parlement Benelux, de la médaille de l'Ordre grand-ducal de la couronne de chêne : *CRA n° 320*, pp. 14-15.

*Voir aussi* : Awards Benelux.

## I

### Immigration et politique d'asile

Débat d'actualité sur l'immigration vers les pays de l'Union européenne

- Débat (Orateurs : M. Oberweis, président, Mme Creutz, rapporteur au nom des Commissions réunies de la Justice et des Affaires intérieures & de l'Economie, de l'Agriculture et de la Pêche, M. Schmit, ministre de l'Immigration (L), Mmes Nybakk, présidente du Conseil nordique, Quik-Schuijt, MM. Kennes, Defossé, Jatowiecki, ambassadeur de Pologne au Luxembourg, Poirier, chercheur en sciences politiques de l'Université du Luxembourg [discours "*Identité(s), Immigration(s), Populisme(s) : ébranlement des régimes politiques des Etats membres de l'UE*"], Vejonis, président de l'Assemblée balte, Strielkowski, *Ph. D., assistant professor of Economics (Institute of economic studies, Faculty of social sciences, Charles University, Prague)*, représentant du Groupe de Visegrad [discours sur "*Overview of migration issues in Visegrad Countries*"]): *Ann. n°s 315 et 316*, pp.21-57, 109-132.

Centre de rétention de Findel

- Mme Creutz présente le rapport de la visite de travail au Centre de Findel, à l'aéroport de Luxembourg, où sont hébergées les personnes en attente d'une mesure d'éloignement : : *CRA n° 317*, p. 14.

### Impôts

Fraude carrousel à la TVA (Fraude intracommunautaire à la TVA)

- Visite de travail à l'Administration belge de l'Inspection spéciale des Impôts (ISI).
  - Rapport fait au nom des Commissions réunies des Finances et de la Mobilité & de la Justice et des Affaires intérieures par M. Lebrun : *Doc. n° 850/1*.
- Discussion (Orateurs : MM. Oberweis, président, Lebrun, rapporteur) : *Ann. n°s 313 et 314*, pp. 49-51.
- *Voir aussi* : Fraude fiscale et sociale.



### Lutte contre la fraude TVA

- Rapport de la Conférence que l'Assemblée balte a tenue à Riga les 26 et 27 septembre 2013 au sujet de la lutte contre la fraude TVA (Orateur : M. Draps, rapporteur, président de la Commission des Finances et de la Mobilité) : *CRA n° 317*, pp. 11-12.

*Voir aussi* : Energie.  
Fraude fiscale et sociale.  
Travailleurs frontaliers.

### Infrastructures logistiques

*Voir* : Economie.

## M

### Médiateur

*Voir* : Ombudsman.

### Membres du Parlement Benelux

Composition nouvelle/modifiée des délégations nationales : *Ann. n°s 307 et 308*, p. 7; *n°s. 309 et 310*, p. 8; *n°s 311 et 312*, p. 6; *n°s 313 et 314*, p. 7.

Nouveaux présidents de Commission: *Ann. n°s 309 et 310*, p. 8 (M. de Lange); *n°s 313 et 314*, p. 8 (MM. Hendrickx, Bettel, Senesael, Draps, Taverne, Mmes Oosenbrug, de Caluwé).

Nouveaux présidents de groupe : *Ann. n°s 311 et 312*, p. 6 (M. Van den Bergh); *n°s 313 et 314*, p. 8 (MM. Van den Bergh, Collard, Angel).

Nouveaux présidents de délégation : *Ann. n°s 313 et 314*, p. 8 (MM. Tommelein, Postema, Negri).

### Mobilité des étudiants et du travail

*Voir* : Enseignement.  
Travailleurs frontaliers.

## N

### **Nord-Pas de Calais**

*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

## O

### **Office Benelux de la Propriété intellectuelle (Bureau Benelux des Marques)**

*Voir* : Brevets.

### **Ombudsman**

La fonction d'ombudsman

- Discussion (Orateurs : MM. Draps, rapporteur (réunion des médiateurs des trois pays sur l'aspect transfrontalier des plaintes, organisée par l'Union Benelux le 10 février 2014 à Bruxelles), Bertrand, médiateur de la Wallonie et de la Fédération Wallonie-Bruxelles, au nom de Mme Err, médiatrice du Grand-Duché) : *CRA n° 318*, pp. 9-10.

## P

### **Pêche**

*Voir* : Environnement et aménagement du territoire.

### **Personnes atteintes d'un handicap**

Le droit d'accès des chiens d'assistance

- Rapport (audition du 5 octobre 2012) fait au nom de la Commission du Développement durable / matières personnalisables par M. Angel : *Doc. n° 844/1*.

- Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Angel, rapporteur, van Bochove, Bettel, Oberweis) : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, pp. 32-38.
- Recommandation : *Doc. n<sup>o</sup> 844/2*.
- Approbation de la recommandation 844/2 : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, p. 38.
- Réponse à la recommandation 844/2 : *Doc. n<sup>o</sup> 844/3*.

*Voir aussi* : Transports-Communications.

## **Picardie**

*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

## **Police**

La coopération policière au sein du Benelux

- Rapport fait au nom de la Commission de la Justice et des Affaires intérieures par M. Dijkhoff : *Doc. n<sup>o</sup> 836/1*.

## **Pratiques commerciales**

Pratiques commerciales trompeuses visant les entreprises et les particuliers (Lutte contre les arnaques visant les entreprises)

- Recommandation : *Doc. n<sup>o</sup> 859/1*.
- Discussion (Orateur : Mme Creutz, rapporteur) : *CRA n<sup>o</sup> 319*, p. 7.
- Approbation de la recommandation 859/1 : *CRA n<sup>o</sup> 319*, p. 7.

## **Président du Parlement Benelux**

Election de M. Oberweis comme président du Parlement Benelux (période 2013-2014) (Orateurs : MM. Biskop, président, Negri) : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, p. 79.

Discours final par M. Biskop, président (Orateurs : MM. Biskop, Oberweis, Mme Detiège) : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, pp. 79-85.

Discours de M. Oberweis, président : *Ann. n<sup>os</sup> 313 et 314*, pp. 10-14.  
*CRA n<sup>o</sup> 320*, pp. 12-13 (Discours final)

Election de Mme Detiège comme présidente du Parlement Benelux (période 2015-2016) : *CRA n<sup>o</sup> 320*, p. 14.

### **Présidents de délégation**

*Voir* : Membres du Parlement Benelux.

### **Présidents de groupe**

*Voir* : Membres du Parlement Benelux.

### **Prisons**

*Voir* : Etablissements pénitentiaires.

### **Problèmes extérieurs**

La politique extérieure (Orateurs : MM. Biskop, président, Rosenthal, ministre des Affaires étrangères (P-B), Oberweis, Angel) : *Ann. n<sup>os</sup> 309 et 310*, pp. 34-43.

Coopération diplomatique (coopération entre les ambassades et les services consulaires du Benelux)  
 - Rapport oral intermédiaire fait au nom de la Commission des Problèmes extérieurs par M. Hendrickx : *CRA n° 318*, p. 10.

Etats baltes;

Coopération parlementaire avec l'Assemblée balte et le Conseil nordique  
*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

GUAM (Géorgie, Ukraine, Azerbaïdjan et Moldavie)

*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

Coopération avec la Rhénanie du Nord-Westphalie

*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

Coopération avec la Picardie et le Nord-Pas de Calais

*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

*Voir aussi* : Conseil de l'Europe.

Défense.

Droits de l'homme.

### **Problèmes extérieurs.- Coopération**

Cinquante-cinquième Rapport commun sur la coopération : *Doc. n° 843/1*.

Cinquante-sixième Rapport commun sur la coopération: *Doc. n° 852/1*.

### **Propriété intellectuelle**

*Voir* : Cour de Justice Benelux.  
Office Benelux de la Propriété intellectuelle.

## **Q**

### **Questions (écrites et orales)**

Réponse à la question écrite 817/4 de M. Draps, président de la Commission des Finances et de la Mobilité, sur la réponse à la recommandation 817/2 (Travaux de modernisation de la liaison ferroviaire Luxembourg-Bruxelles) : *Doc. n° 817/5*.

## **R**

### **Recommandations**

Recommandations approuvés en 2011 : *Doc. n° 840/1*, pp. 8-11.

*Voir* sous les rubriques concernées.

### **Retraites**

Le livre blanc européen sur les retraites

- Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Omtzigt, membre de la Deuxième Chambre (P-B), Postema, Siquet, Angel, van Bochove, Mme Detiège) : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, pp. 7-27.

*Voir aussi* : Travailleurs frontaliers.

## Rhénanie du Nord-Westphalie

*Voir* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

# S

## Santé publique

La politique en matière de lutte contre le sida dans le Benelux

- Réponse à la recommandation 829/2 : *Doc. n° 829/3*.

La présence frauduleuse de viande de cheval dans des plats préparés

- Discussion (Orateurs : MM. Oberweis, président, Lebrun, rapporteur, Schneider, ministre de l'Agriculture (L), Bettel, Siquet, Defossé, Kennes, Roth) : *Ann. n°s 313 et 314*, pp. 66-80.
- Rapport fait au nom des Commissions réunies du Développement durable / matières personnalisables & du Développement durable / matières territoriales par M. Lebrun : *Doc. n° 851/1*.
- Discussion (Orateurs : MM. Oberweis, président, Senesael, Defossé, Schneider, ministre délégué à l'Economie solidaire (L)) : *Ann. n°s 315 et 316*, pp. 16-21.
- Recommandation : *Doc. n° 851/2*.
- Approbation de la recommandation 851/2 : *Ann. n°s 315 et 316*, pp. 21.

## SIDA

*Voir* : Santé publique.

## Sport

*Voir* : Enseignement.

## Structures de coopération régionales (coopération territoriale)

Etats baltes;

Coopération parlementaire avec l'Assemblée balte et le Conseil nordique

- Seminar "*Towards integrated and stable financial markets of the Nordic and Baltic countries*" (Vilnius, les 9 et 10 février 2012)
- Rapport oral et discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Hendrickx, rapporteur, Bosman, Willems, secrétaire général adjoint de l'Union Benelux) : *Ann. n°s 307 et 308*, pp. 16-19.

- Réunion de la *Welfare Committee* de l'Assemblée balte (Vilnius, le 30 mars 2012)
  - Rapport oral (Orateurs : MM. Biskop, président, Tommelein, rapporteur) : *Ann. n<sup>os</sup> 309 et 310*, pp. 63-65.
- Réunion du *Working Group of the Baltic Sea Parliamentary Conference on green growth and energy efficiency* (Riga, le 8 juin 2012)
  - Rapport oral (Orateurs : MM. Biskop, président, Oberweis, rapporteur) : *Ann. n<sup>os</sup> 309 et 310*, pp. 65-68.
- Session plénière l'Assemblée balte (Vilnius, les 8 et 9 novembre 2012)
  - Rapport oral et discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Hendrickx, rapporteur) : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, pp. 42-44.
- Séminaire de la Commission de la Justice et de la Sécurité de l'Assemblée balte "*Proactive and intelligence led approach towards the fight against the organized crime*" (Vilnius, les 18 et 19 avril 2013)
  - Rapport oral et discussion (Orateurs : MM. Oberweis, président, Mme Detiège, rapporteur) : *Ann. n<sup>os</sup> 315 et 316*, pp. 100-103.
- Séminaire parlementaire de l'Assemblée balte "*Security in Europe : the current situation and lessons for policy-makers*" (Riga, les 24 et 25 novembre 2014)
- Conférence internationale de l'Assemblée balte "*Development cooperation : the Baltic response*" (Riga, 8-12 mai 2013) (Coopération au développement)
  - Rapport oral et discussion (Orateur : M. Oberweis, président et rapporteur) : *Ann. n<sup>os</sup> 315 et 316*, pp. 103-105.
- Séance plénière de l'Assemblée balte (Riga, les 28 et 29 novembre 2013)
  - Rapport oral par M. Oberweis, président (Tourisme – Lutte contre la criminalité et contre la fraude – Sécurité énergétique – Marché numérique) : *CRA n<sup>o</sup> 317*, p. 14.
- Conférence trilatérale sur "La traite des êtres humains" (Tallinn, les 24 et 25 avril 2014)
  - Discussion (Orateurs : MM. Reding, rapporteur, Vucāns, vice-président de l'Assemblée balte) : *CRA n<sup>o</sup> 319*, pp. 7-8.
- Coopération avec les Etats scandinaves et baltes : *CRA n<sup>o</sup> 320*, pp. 11-12.
- Séance plénière du Conseil nordique (Stockholm, 27-30 octobre 2014)
  - *CRA n<sup>o</sup> 320*, p. 12.
- Séance plénière de l'Assemblée balte (Tallinn, les 23 et 24 octobre 2014)
  - *CRA n<sup>o</sup> 320*, p. 12.
- *Voir aussi* : Cybercriminalité.  
Fraude fiscale et sociale.  
Immigration et politique d'asile.  
Impôts (lutte contre la fraude TVA)

#### Les relations avec la Rhénanie du Nord-Westphalie

- Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, van Bochove, rapporteur, Oberweis, Siquet, van Laarhoven, secrétaire général de l'Union Benelux) : *Ann. n<sup>os</sup> 307 et 308*, pp. 24-28.
- Rapport oral intermédiaire fait au nom des Commissions réunies des Problèmes extérieurs et de la Coopération transfrontalière par M. Siquet (Orateurs : MM. Siquet, Biskop, président, van Laarhoven, secrétaire général de l'Union Benelux) : *Ann. n<sup>os</sup> 309 et 310*, pp. 60-62.
- Discussion (Orateurs : MM. Oberweis, président, Siquet, Mme Detiège) : *Ann. n<sup>os</sup> 315 et 316*, pp. 97-98.
- *Voir aussi* : *CRA n<sup>o</sup> 320*, p. 9.

Les relations avec le GUAM (Géorgie, Ukraine, Azerbaïdjan et Moldavie)

- Exposé de M. Elton Mammadov, président du *GUAM Parliamentary Assembly* (Orateurs : MM. Mammadov, Biskop, président, Mme Tilmans, M. Oberweis) : *Ann. n<sup>os</sup> 309 et 310*, pp. 43-46.
- *5th Meeting of the GUAM Parliamentary Assembly* (Bacou, les 19 et 20 décembre 2012)
  - Rapport oral par M. Hendrickx (Orateurs : MM. Oberweis, président, Hendrickx, Angel) : *Ann. n<sup>os</sup> 313 et 314*, pp. 60-63.

Groupement Benelux de coopération territoriale (GBCT)

- Rapport oral intermédiaire fait au nom des Commissions réunies des Problèmes extérieurs & de la Coopération transfrontalière par M. Roegiers (Orateur : M. Roegiers) : *CRA n<sup>o</sup> 318*, p. 12.

Les relations avec la Picardie et le Nord-Pas de Calais)

- M. Senesael est chargé de nouer un contact avec la Picardie et le Nord-Pas de Calais : *CRA n<sup>o</sup> 317*, p. 14.
- M. Senesael informe le Parlement Benelux sur ses contacts avec la région Nord-Pas de Calais : *CRA n<sup>o</sup> 318*, p. 12.
- *CRA n<sup>o</sup> 319*, p. 5 (Orateur : M. Senesael).

Eurométropole Lille-Kortrijk-Tournai

- Coopération avec le Benelux (Etat de la question : *CRA n<sup>o</sup> 320*, p. 11 (Orateur : M. Senesael, président du groupe de contact).

*Voir aussi* : Union européenne.

## T

### **Tarifification routière**

*Voir* : Transports-Communications.

### **Télécommunications**

La création d'une zone Benelux pour les télécommunications

- Rapport fait au nom de la Commission des Finances et de la Mobilité par M. Lebrun : *Doc. n<sup>o</sup> 856/1*.
- Discussion (Orateurs : MM. Lebrun, rapporteur, Tommelein, Mme Vermeulen, M. Draps, Mmes Reding, vice-présidente de la Commission européenne, Tilmans) : *CRA n<sup>o</sup> 317*, p. 4.
- Recommandation : *Doc. n<sup>o</sup> 856/2*.
- Approbation de la recommandation 856/2 : *CRA n<sup>o</sup> 317*, p. 4.



## Traite des êtres humains

### Traite des êtres humains

- Discussion (Orateurs : MM. Reding, rapporteur (Conférence trilatérale “Traite des êtres humains” [*Multi-dimensional partnership to stop the trafficking in human beings*], Tallinn, les 24 et 25 avril 2014), Vucāns, vice-président de l’Assemblée balte) : *CRA n° 319*, pp. 7-8.
- Discussion (Orateurs : MM. Braz, ministre de la Justice (L), Mmes de Caluwé, rapporteur (rapport intermédiaire fait au nom de la Commission de la Justice et des Affaires intérieures), Detiège) : *CRA n° 320*, pp. 7-8.

## Transports-Communications

### Le péage routier (Tarification routière, eurovignette, taxation au kilomètre) dans le cadre du Benelux

- Réponses aux recommandations. n<sup>os</sup> 782/4 et 824/2 concernant le péage routier : *Doc. n<sup>os</sup> 782/5 et 824/4 (Voir aussi : Ann. n<sup>os</sup> 309 et 310, p. 69).*
- Rapport fait au nom des Commissions réunies des Finances et de la Mobilité & des Affaires économiques, de l’Agriculture et de la Pêche par M. Draps : *Doc. n° 824/3*.
- Discussion (Orateurs : MM. Oberweis, président, Draps, rapporteur, Lebrun) : *Ann. n<sup>os</sup> 313 et 314*, pp. 55-59.
- *Voir aussi : CRA n° 320*, pp. 8-9.  
*Doc. n<sup>os</sup> 862/1 et 862/2.*

### Le projet d’introduction d’un péage routier pour voitures particulières en Allemagne (Tarification routière)

- Rapport fait au nom des Commissions réunies des Finances et de la Mobilité & de la Coopération transfrontalière par M. Siquet : *Doc. n° 862/1*.
- Discussion (Orateurs : MM. Siquet, rapporteur, Meijer) : *CRA n° 320*, pp. 8-9.
- Recommandation : *Doc. n° 862/2*.
- Approbation de la recommandation 862/2 : *CRA n° 320*, p. 9.

### Le contrôle aérien

- Rapport fait au nom des Commissions réunies des Finances et de la Mobilité & des Problèmes extérieurs & de la Coopération transfrontalière par M. Lebrun (Visites de travail à Belgocontrol et à l’aéroport de Liège – Audition de M. Tytgat, directeur *Single Sky* chez Eurocontrol, et MM. Durinckx, Vanheyste et Verschueren de la Direction générale Transport aérien de Belgique) : *Doc. n° 837/1*.
- Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Draps, rapporteur) : *Ann. n<sup>os</sup> 307 et 308*, pp. 22-24.
- Recommandation (Ratification du Traité relatif à l’établissement du FABEC – Amélioration de l’efficacité du contrôle aérien en termes de coûts – Intégration de l’espace aérien des pays du Benelux en blocs d’espace aérien fonctionnels en vue de la réalisation du ciel unique européen – Concertation entre les autorités de l’aviation civile et les autorités de l’aviation militaire) : *Doc. n° 837/2*.
- Approbation de la recommandation 837/2 : *Ann. n<sup>os</sup> 307 et 308*, p. 47.
- Réponse à la recommandation 837/2 : *Doc. n° 837/3*.

Les réseaux de transport transeuropéens (RTE-T) et leurs conséquences pour les pays du Benelux

- Discussion (Orateurs : MM. Biskop, président, Draps, rapporteur, Oberweis) : *Ann. n° 311 et 312*, pp. 27-32.
- Rapport (audition du 26 octobre 2012) fait au nom des Commissions réunies des Finances et de la Mobilité & des Affaires économiques, de l'Agriculture et de la Pêche par M. Draps : *Doc. n° 847/1*.
- Discussion (Orateurs : MM. Oberweis, président, Draps, rapporteur) : *Ann. nos 313 et 314*, p. 48
- Recommandation : *Doc. n° 847/1*, pp. 11-13.
- Approbation de la recommandation 847/1 (pp. 11-13) : *Ann. nos 313 et 314*, p. 48.

La suppression de la feuille de route verte (formulaire que doivent remplir les sociétés d'autobus qui transportent des voyageurs au-delà de la frontière)

- Rapport oral intermédiaire fait au nom de la Commission de la Coopération transfrontalière par M. Taverne : *Ann. nos 313 et 314*, pp. 59-60.
- *Voir aussi* : *Ann. nos 313 et 314*, pp. 43-44 (Orateur : M. Taverne).

RAVel (Réseau Autonome des Voies lentes : voies vertes réservées aux piétons, cyclistes, cavaliers et personnes à mobilité réduite)

- M. Oberweis, président, accentue l'attrait de RAVel qui relie les Pays-Bas au Luxembourg : *CRA n° 319*, p. 5.

Méga-camions (écocombis)

- Discussion (Orateurs MM. Taverne, rapporteur au nom des Commissions réunies des Finances et de la Mobilité & de la Coopération transfrontalière (rapport intermédiaire), Senesael, Van den Bergh, Meijer, Negri) : *CRA n° 320*, pp. 9-10.

*Voir aussi* : Chemin de fer.

## Travailleurs frontaliers

Assurer les droits des pensionnés transfrontaliers bénéficiant d'une pension de retraite allemande, dans le cadre de la procédure d'imposition prévue

- Discussion (Orateurs : M. Biskop, président, Mme Wouters, rapporteur au nom de la Commission du Développement durable / matières personnalisables, MM. Siquet, Roth) : *Ann. nos 309 et 310*, pp. 53-57.
- Recommandation : *Doc. n° 842/1*.
- Approbation de la recommandation 842/1 : *Ann. nos 309 et 310*, p. 57.
- Réponse à la recommandation 842/1 : *Doc. n° 842/2*.

Mobilité de l'emploi

- Discussion (Orateurs : MM. Senesael, rapporteur au nom des Commissions réunies du Développement durable / matières personnalisables et du Développement durable / matières territoriales (rapport intermédiaire d'une audition), Siquet, Mme Tilmans) : *CRA n° 318*, pp. 6-7.
- Recommandation 858/1  
*Voir* : Enseignement.
- *Voir aussi* : Enseignement.

**Retraites**

*Voir aussi* : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, pp. 11, 12-13, 20-24, 26 (Orateurs : MM. Omtzigt, membre de la Deuxième Chambre (P-B), Postema, Siquet).

**Turquie**

*Voir* : Droits de l'homme.

**U****Union Benelux**

*Voir* : Benelux.

**Union européenne**

La coopération transfrontalière et les synergies entre le Parlement Benelux et le Comité des Régions, d'une part, et entre le Parlement Benelux et d'autres structures de coopération transfrontalière, d'autre part

- Réponse à la recommandation 833/2 : *Doc. n° 833/3*.
- *Voir aussi* : Structures de coopération régionales (coopération territoriale).

2013 et 2014, Années européennes des citoyens

- Discussion (Orateurs : Mmes Reding, vice-présidente de la Commission européenne, chargée de la Justice, des Droits fondamentaux et de la Citoyenneté, Tilmans, MM. Senesael, Oberweis, président) : *CRA n° 317*, pp. 9-11.

*Voir aussi* : Agriculture.

**V****Vice-présidents du Parlement Benelux**

Election de Mme Detiège et de M. Bosman (période 2013-2014) (Orateurs : MM. Biskop, président, Negri) : *Ann. n<sup>os</sup> 311 et 312*, p. 79.

---